

Z A K O N

O IZMENAMA I DOPUNI ZAKONA O ELEKTRONSKIM MEDIJIMA

Član 1.

U Zakonu o elektronskim medijima („Službeni glasnik RS”, broj 92/23) u članu 6. stav 8. menja se i glasi:

„Ne dovodeći u pitanje institucionalnu nezavisnost i finansijsku samostalnost za obavljanje poslova iz svoje nadležnosti Regulator je odgovoran Narodnoj skupštini, isključivo u skladu sa odredbama ovog zakona, a posebno čl. 10–15, 19, 28, 46 i 52, prilikom:

- 1) izbora i razrešenja članova Saveta;
- 2) davanja saglasnosti na Statut i finansijski plan Regulatora;
- 3) razmatranja godišnjeg izveštaja o radu Regulatora kao i izveštaja o radu za period kraći od godinu dana koji se dostavlja na zahtev Narodne skupštine.”.

Član 2.

U članu 12. tačka 1) menja se i glasi:

„1) Zaštitnik građana, Poverenik za zaštitu ravnopravnosti, Poverenik za informacije od javnog značaja i zaštitu podataka o ličnosti;”.

Član 3.

U članu 46. dodaje se novi stav 1, koji glasi:

„Regulator ima potpunu autonomiju u upravljanju budžetom, koji ne može biti proizvoljno umanjen ili uvećan od strane drugih institucija.”.

Dosadašnji st. 1–10. postaju st. 2–11.

Član 4.

Član 71. menja se i glasi:

„Član 71.

Pružalac medijske usluge ne sme objaviti programski sadržaj kojim se podstiče na otvoren ili prikriven način, diskriminacija, mržnja ili nasilje zbog rase, boje kože, porekla, državljanstva, nacionalne pripadnosti, jezika, verskih ili političkih ubeđenja, pola, rodnog identiteta, seksualne orijentacije, imovnog stanja, rođenja, genetskih osobenosti, zdravstvenog stanja, invaliditeta, bračnog i porodičnog statusa, osuđivanosti, starosne dobi, izgleda, članstva u političkim, sindikalnim i drugim organizacijama i drugih stvarnih, odnosno pretpostavljenih ličnih svojstava.”.

Član 5.

Član 72. menja se i glasi:

„Član 72.

Pružalac medijske usluge ne sme objaviti programski sadržaj kojim se podstiče, na otvoren ili prikriven način, izvršenje terorističkog dela, u smislu zakona koji uređuje krivično delo terorizam.

Pružalac medijske usluge ne sme objaviti programski sadržaj koji na senzacionalistički, pojednostavljeni i neetički način izveštava o nasilju (masovnom nasilju, nasilju u porodici, samoubistvu).

Pružalac medijske usluge ne sme objaviti pornografski sadržaj nastao iskorišćavanjem maloletnog lica, niti programski sadržaj koji propagira ili reklamira prostituciju.

Pružalac medijske usluge ne sme objaviti programski sadržaj koji podržava narkomaniju, nasilje, kriminalno ili drugo nedozvoljeno ponašanje, kao i sadržaj koji zloupotrebljava lakovernost gledalaca ili slušalaca.

Pružalac medijske usluge ne sme objaviti programski sadržaj radi čije proizvodnje je životinja ubijena, zlostavljana ili podsticana na agresivnost i protivprirodno ponašanje.

Regulator preduzima mere u cilju ispunjenja obaveza, odnosno poštovanja zabrana, iz ovog člana koje moraju da budu srazmerne i da se njima poštuju ljudska i manjinska prava propisana Ustavom Republike Srbije i međunarodnim standardima ljudskih i manjinskih prava, kao i praksa međunarodnih institucija koje nadziru njihovo sprovođenje.”.

Član 6.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku Republike Srbije”.

O B R A Z L O Ž E N J E

I. Ustavni osnov za donošenje Zakona

Ustavni osnov za donošenje ovog zakona sadržan je u odredbi člana 97. tačka 10. Ustava Republike Srbije, kojom je predviđeno da Republika Srbija uređuje i obezbeđuje sistem u oblasti javnog informisanja.

II. Razlozi za donošenje Zakona

Evropska komisija je u svom mišljenju, koje je dato nakon usvajanja Zakona o elektronskim medijima („Službeni glasnik RS”, broj 92/23), ukazala da u navedenom zakonu treba jasno navesti slučajeve u kojima Narodna skupština ima određene nadležnosti prema Regulatornom telu za elektronske medije kako se ne bi narušila nezavisnost tog tela.

Takođe, Evropska komisija je u vezi sa članom 46. dala sugestiju da Regulator ima potpunu autonomiju u upravljanju budžetom, koji ne može biti proizvoljno umanjen ili uvećan od strane drugih institucija. Osim navedenog sugerisano da je u čl. 71. i 72. navedenog zakona potrebno izmeniti postojeću formulaciju koja pogrešno postavlja Regulatora kao adresata u pogledu obaveza o podsticanju na nasilje ili mržnju i javnoj provokaciji na izvršenje krivičnog dela terorizma, za razliku od pružalaca medijskih usluga.

III. Objašnjenje osnovnih pravnih instituta i pojedinačnih rešenja

Članom 1. Predloga zakona o izmenama i dopuni Zakona o elektronskim medijima menja se član 6. stav 8. Zakona o elektronskim medijima. Izmenama ovog stava pomenutog člana bliže se određuje krug poslova za koje je Regulator odgovoran Narodnoj skupštini.

Članom 2. Predloga zakona izvršena je izmena člana 12. stava 1. tačke 1) Zakona o elektronskim medijima s ciljem usklađivanja naziva poverenika sa terminologijom koja je propisana Zakonom o slobodnom pristupu informacijama od javnog značaja („Službeni glasnik RS”, br. 120/04, 54/07, 104/09, 36/10 i 105/21) i Zakonom o zabrani diskriminacije („Službeni glasnik RS”, br. 22/09 i 52/21).

Članom 3. Predloga zakona dodaje se prvi stav u članu 46. Zakona o elektronskim medijima kako bi se bliže uredilo upravljanje budžetom od strane Regulatora.

Član 4. Predloga zakona menja član 71. Zakona o elektronskim medijima. Izmena je usmerena ka jasnijem definisanju i proširenju obaveze medijskih pružalaca usluga da spreče sve oblike diskriminacije na osnovu rase, boje kože, porekla, državljanstva, nacionalne pripadnosti, jezika, verskih ili političkih ubeđenja, pola, rodnog identiteta, seksualne orijentacije, imovnog stanja, rođenja, genetskih osobenosti, zdravstvenog stanja, invaliditeta, bračnog i porodičnog statusa, osuđivanosti, starosne dobi, izgleda, članstva u političkim, sindikalnim i drugim organizacijama i drugih stvarnih, odnosno pretpostavljenih ličnih svojstava, kao i sve oblike mržnje i nasilja kroz svoj programski sadržaj.

Članom 5. Predloga zakona menja se član 72. Zakona i bliže se definišu konkretne zabrane za pružaoce medijskih usluga u vezi sa vrstama sadržaja koje oni ne smeju objavljivati, kao i načine na koje je regulisano postupanje u slučaju povrede tih zabrana.

Član 6. Predloga zakona predviđa da zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku Republike Srbije”.

IV. Finansijska sredstva potrebna za sprovođenje Zakona

Za sprovođenje ovog zakona nije potrebno obezbediti sredstva u budžetu Republike Srbije.

PREGLED ODREDBA ZAKONA O ELEKTRONSKIM MEDIJIMA KOJE SE MENJAJU, ODNOSNO DOPUNJUJE

II. REGULATORNO TELO ZA ELEKTRONSKE MEDIJE

1) Opšte odredbe

Osnivanje

Član 6.

Regulatorno telo za elektronske medije (u daljem tekstu: Regulator), osnovano ovim zakonom, samostalna je nezavisna regulatorna organizacija sa svojstvom pravnog lica, koja vrši javna ovlašćenja u cilju: delotvornog sprovođenja utvrđene politike u oblasti pružanja medijskih usluga u Republici Srbiji; unapređivanja kvaliteta i raznovrsnosti usluga elektronskih medija; doprinosa očuvanju, zaštite i razvoja slobode mišljenja i izražavanja i slobodnog protoka informacija; u cilju zaštite interesa javnosti u oblasti elektronskih medija, obezbeđivanja pluralizma i zabrane diskriminacije i zaštite korisnika usluga elektronskih medija, u skladu sa odredbama ovog zakona, na način primeren demokratskom društvu.

Regulator je funkcionalno i finansijski nezavisan od državnih organa i organizacija, pružalaca medijskih usluga i operatora.

Sedište Regulatora je u Beogradu.

Za vršenje stručnih i administrativnih poslova obrazuje se stručna služba Regulatora.

Na prava i dužnosti zaposlenih u stručnoj službi Regulatora primenjuju se opšti propisi o radu.

U cilju efikasnijeg nadzora nad radom pružalaca medijskih usluga, Regulator može osnivati područne jedinice.

U obavljanju pojedinih stručnih poslova iz svoje nadležnosti, Regulator može angažovati druga domaća ili strana pravna i fizička lica.

~~Za obavljanje poslova iz svoje nadležnosti Regulator je odgovoran Narodnoj skupštini.~~

NE DOVODEĆI U PITANJE INSTITUCIONALNU NEZAVISNOST I FINANSIJSKU SAMOSTALNOST ZA OBAVLJANJE POSLOVA IZ SVOJE NADLEŽNOSTI REGULATOR JE ODGOVORAN NARODNOJ SKUPŠTINI, ISKLJUČIVO U SKLADU SA ODREDBAMA OVOG ZAKONA, A POSEBNO ČL. 10–15, 19, 28, 46 I 52, PRILIKOM:

- 1) IZBORA I RAZREŠENJA ČLANOVA SAVETA;
- 2) DAVANJA SAGLASNOSTI NA STATUT I FINANSIJSKI PLAN REGULATORA;
- 3) RAZMATRANJA GODIŠNJEG IZVEŠTAJA O RADU REGULATORA KAO I IZVEŠTAJA O RADU ZA PERIOD KRAĆI OD GODINU DANA KOJI SE DOSTAVLJA NA ZAHTEV NARODNE SKUPŠTINE.

Način rada i unutrašnja organizacija Regulatora uređuje se Statutom.

Ovlašćeni predlagači

Član 12.

Ovlašćenje i dužnost da predlažu po dva člana Saveta imaju sledeći ovlašćeni predlagači:

~~1) Zaštitnik građana, poverenik za ravnopravnost, poverenik za zaštitu informacija od javnog značaja i zaštitu podataka o ličnosti;~~

1) ZAŠTITNIK GRAĐANA, POVERENIK ZA ZAŠTITU RAVNOPRAVNOSTI, POVERENIK ZA INFORMACIJE OD JAVNOG ZNAČAJA I ZAŠTITU PODATAKA O LIČNOSTI;

2) univerziteti akreditovani u Republici Srbiji;

3) udruženja izdavača elektronskih medija u Republici Srbiji čiji članovi imaju najmanje 30 dozvola za pružanje audio i audio-vizuelnih medijskih usluga, a registrovana su najmanje tri godine pre raspisivanja javnog poziva;

4) udruženja novinara u Republici Srbiji, od kojih svako udruženje ima najmanje 300 članova sa plaćenom članarinom, a registrovana su najmanje tri godine pre raspisivanja javnog poziva;

5) udruženja filmskih, scenskih i dramskih umetnika i udruženja kompozitora u Republici Srbiji, ako su registrovana najmanje tri godine pre raspisivanja javnog poziva;

6) udruženja čiji su ciljevi ostvarivanje slobode izražavanja ako su registrovana najmanje tri godine pre dana raspisivanja javnog poziva a imaju najmanje tri realizovana projekta u ovoj oblasti u poslednje tri godine;

7) udruženja čiji su ciljevi zaštita dece, ako su registrovana najmanje tri godine pre dana raspisivanja javnog poziva a imaju najmanje tri realizovana projekta u ovoj oblasti u poslednje tri godine;

8) nacionalni saveti nacionalnih manjina;

9) crkve i verske zajednice.

4) Finansiranje Regulatora

Finansijski plan Regulatora

Član 46.

REGULATOR IMA POTPUNU AUTONOMIJU U UPRAVLJANJU BUDŽETOM, KOJI NE MOŽE BITI PROIZVOLJNO UMANJEN ILI UVEĆAN OD STRANE DRUGIH INSTITUCIJA.

Finansiranje Regulatora vrši se u skladu sa finansijskim planom koji za svaku godinu donosi Savet, najkasnije tri meseca pre početka fiskalne godine.

Finansijskim planom utvrđuju se ukupni prihodi i rashodi Regulatora, rezerve za nepredviđene izdatke, kao i plan zarada i zapošljavanja.

Regulator je dužan da predlog finansijskog plana dostavi odboru Narodne skupštine nadležnom za oblast finansija i javnog informisanja najkasnije do 1. novembra tekuće godine za narednu godinu.

Saglasnost na finansijski plan iz stava 1. ovog člana daje Narodna skupština u roku od 30 dana od dana od dostavljanja predloga finansijskog plana.

Ukoliko se finansijski plan iz stava 1. ovog člana ne donese, odnosno ako se ne da saglasnost iz stava 4. ovog člana, primenjuje se finansijski plan iz prethodne godine.

Finansijski plan se objavljuje na internet prezentaciji Regulatora.

Svi obračuni prihoda i rashoda Regulatora podležu godišnjoj reviziji od strane nezavisnog ovlašćenog revizora i objavljuju se najkasnije tri meseca po završetku fiskalne godine na internet prezentaciji Regulatora.

Višak prihoda nad rashodima u jednoj kalendarskoj godini uplaćuje se u budžet Republike Srbije.

Ako je razlika prihoda nad rashodima negativna, nedostajuća sredstva mogu se obezbediti iz budžeta Republike Srbije.

Obezbeđenje nedostajućih sredstava ne utiče na nezavisnost i samostalnost Regulatora.

Zabrana govora mržnje

Član 71.

~~Regulator se stara da programski sadržaj pružaoca medijske usluge ne sadrži informacije kojima se podstiče, na otvoren ili prikriven način, diskriminacija, mržnja ili nasilje zbog rase, boje kože, predaka, državljanstva, nacionalne pripadnosti, jezika, verskih ili političkih ubeđenja, pola, rodnog identiteta, seksualne orijentacije, imovnog stanja, rođenja, genetskih osobenosti, zdravstvenog stanja, invaliditeta, bračnog i porodičnog statusa, osuđivanosti, starosne dobi, izgleda, članstva u političkim, sindikalnim i drugim organizacijama i drugih stvarnih, odnosno pretpostavljenih ličnih svojstava.~~

PRUŽALAC MEDIJSKE USLUGE NE SME OBJAVITI PROGRAMSKI SADRŽAJ KOJIM SE PODSTIČE NA OTVOREN ILI PRIKRIVEN NAČIN, DISKRIMINACIJA, MRŽNJA ILI NASILJE ZBOG RASE, BOJE KOŽE, POREKLA, DRŽAVLJANSTVA, NACIONALNE PRIPADNOSTI, JEZIKA, VERSKIH ILI POLITIČKIH UBEĐENJA, POLA, RODNOG IDENTITETA, SEKSUALNE ORIJENTACIJE, IMOVNOG STANJA, ROĐENJA, GENETSKIH OSOBENOSTI, ZDRAVSTVENOG STANJA, INVALIDITETA, BRAČNOG I PORODIČNOG STATUSA, OSUĐIVANOSTI, STAROSNE DOBI, IZGLEDA, ČLANSTVA U POLITIČKIM, SINDIKALNIM I DRUGIM ORGANIZACIJAMA I DRUGIH STVARNIH, ODNOSNO PRETPOSTAVLJENIH LIČNIH SVOJSTAVA.

Zabrana objavljivanja pojedinih programskih sadržaja

Član 72.

~~Regulator se stara da programski sadržaj pružaoca medijske usluge ne sadrži informacije kojima se podstiče, na otvoren ili prikriven način, na terorizam.~~

~~Regulator se stara da pružaoci medijskih usluga ne objavljuju programski sadržaj koji na senzacionalistički, pojednostavljeni i neetički način izveštava o nasilju (masovnom nasilju, nasilju u porodici, samoubistvu).~~

~~Regulator se stara da pružaoci medijske usluge ne objavljuju pornografske sadržaje nastale iskorišćavanjem maloletnog lica, niti programske sadržaje koji propagiraju ili reklamiraju prostituciju.~~

~~Regulator se stara da pružaoci medijske usluge ne objavljuju programske sadržaje koji podržavaju narkomaniju, nasilje, kriminalno ili drugo nedozvoljeno ponašanje, kao i sadržaje koji zloupotrebljavaju lakovernost gledalaca ili slušalaca.~~

~~Regulator se stara da pružaoci medijske usluge ne objavljuju programski sadržaj radi čije proizvodnje je životinja ubijena, zlostavljana ili podsticana na agresivnost i protivprirodno ponašanje.~~

~~Mere koje preduzima Regulator u cilju ispunjenja obaveza iz ovog člana moraju da budu srazmerne i da se njima poštuju ljudska i manjinska prava propisana Ustavom Republike Srbije i međunarodnim standardima ljudskih i manjinskih prava, kao i praksa međunarodnih institucija koje nadziru njihovo sprovođenje.~~

PRUŽALAC MEDIJSKE USLUGE NE SME OBJAVITI PROGRAMSKI SADRŽAJ KOJIM SE PODSTIČE, NA OTVOREN ILI PRIKRIVEN NAČIN, IZVRŠENJE TERORISTIČKOG DELA, U SMISLU ZAKONA KOJI UREĐUJE KRIVIČNO DELO TERORIZAM.

PRUŽALAC MEDIJSKE USLUGE NE SME OBJAVITI PROGRAMSKI SADRŽAJ KOJI NA SENZACIONALISTIČKI, POJEDNOSTAVLJENI I NEETIČKI NAČIN IZVEŠTAVA O NASILJU (MASOVNOM NASILJU, NASILJU U PORODICI, SAMOUBISTVU).

PRUŽALAC MEDIJSKE USLUGE NE SME OBJAVITI PORNOGRAFSKI SADRŽAJ NASTAO ISKORIŠĆAVANJEM MALOLETNOG LICA, NITI PROGRAMSKI SADRŽAJ KOJI PROPAGIRA ILI REKLAMIRA PROSTITUCIJU.

PRUŽALAC MEDIJSKE USLUGE NE SME OBJAVITI PROGRAMSKI SADRŽAJ KOJI PODRŽAVA NARKOMANIJU, NASILJE, KRIMINALNO ILI DRUGO NEDOZVOLJENO PONAŠANJE, KAO I SADRŽAJ KOJI ZLOUPOTREBLJAVA LAKOVERNOST GLEDALACA ILI SLUŠALACA.

PRUŽALAC MEDIJSKE USLUGE NE SME OBJAVITI PROGRAMSKI SADRŽAJ RADI ČIJE PROIZVODNJE JE ŽIVOTINJA UBIJENA, ZLOSTAVLJANA ILI PODSTICANA NA AGRESIVNOST I PROTIVPRIRODNO PONAŠANJE.

REGULATOR PREDUZIMA MERE U CILJU ISPUNJENJA OBAVEZA, ODNOSNO POŠTOVANJA ZABRANA, IZ OVOG ČLANA KOJE MORAJU DA BUDU SRAZMERNE I DA SE NJIMA POŠTUJU LJUDSKA I MANJINSKA PRAVA PROPISANA USTAVOM REPUBLIKE SRBIJE I MEĐUNARODNIM STANDARDIMA LJUDSKIH I MANJINSKIH PRAVA, KAO I PRAKSA MEĐUNARODNIH INSTITUCIJA KOJE NADZIRU NJIHOVO SPROVOĐENJE.

IZJAVA O USKLAĐENOSTI PROPISA SA PROPISIMA EVROPSKE UNIJE

1. Ovlašćeni predlagač propisa: Vlada

Obrađivač: Ministarstvo informisanja i telekomunikacija

2. Naziv propisa

Predlog zakona o izmenama i dopuni Zakona o elektronskim medijima

Draft Law on Amendments and Supplements to the Law on Electronic Media

3. Usklađenost propisa s odredbama Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Evropskih zajednica i njihovih država članica, sa jedne strane, i Republike Srbije sa druge strane („Službeni glasnik RS”, broj 83/08) (u daljem tekstu: Sporazum):

a) Odredba Sporazuma koja se odnose na normativnu sadržinu propisa

Član 104. Saradnja u audio-vizuelnoj oblasti - Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju između Evropskih zajednica i njihovih država članica, sa jedne strane, i Republike Srbije sa druge strane.

b) Prelazni rok za usklađivanje zakonodavstva prema odredbama Sporazuma

Član 72. stav 2.

„Usklađivanje će započeti na dan potpisivanja Sporazuma i postepeno će se proširivati na sve elemente pravnih tekovina Zajednice na koje upućuje ovaj sporazum do kraja prelaznog perioda utvrđenog u članu 8. ovog sporazuma.”

v) Ocena ispunjenosti obaveze koje proizlaze iz navedene odredbe Sporazuma

Delimično usklađeno.

g) Razlozi za delimično ispunjavanje, odnosno neispunjavanje obaveza koje proizlaze iz navedene odredbe Sporazuma

Zakon o oglašavanju reguliše komercijalne komunikacije, te se stoga odredbe Direktive o audio-vizuelnim medijskim uslugama koje se odnose na komercijalne komunikacije se transponuju u Zakon o oglašavanju.

d) Veza sa Nacionalnim programom za usvajanje pravnih tekovina Evropske unije

2024-542

4. Usklađenost propisa sa propisima Evropske unije:

a) Navođenje odredbi primarnih izvora prava Evropske unije i ocene usklađenosti sa njima

Consolidated version of the Treaty on the Functioning of the European Union

PART THREE UNION POLICIES AND INTERNAL ACTIONS

TITLE VII COMMON RULES ON COMPETITION, TAXATION AND APPROXIMATION OF LAWS, CHAPTER 3 APPROXIMATION OF LAWS

Article 114 (ex Article 95 TEC)

CELEX 12016E114

Konsolidovana verzija Ugovora o funkcionisanju Evropske unije
 DEO TRI POLITIKA UNIJE I UNUTRAŠNJE AKTIVNOSTI
 NASLOV VII ZAJEDNIČKA PRAVILA O KONKURENCIJI, POREZIMA I
 PRIBLIŽAVANJU ZAKONA, GLAVA 3 PRIBLIŽAVANJE ZAKONA
 Član 114. (prethodni član 95. TEC)
 CELEX 12016E114

Potpuno usklađeno

b) Navođenje sekundarnih izvora prava Evropske unije i ocene usklađenosti sa njima

Directive (EU) 2018/1808 of the European Parliament and of the Council of 14 November 2018 amending Directive 2010/13/EU on the coordination of certain provisions laid down by law, regulation or administrative action in Member States concerning the provision of audiovisual media services (Audiovisual Media Services Directive) in view of changing market realities (OJ L 303, 28.11.2018)
 32018L1808

Direktiva (EU) 2018/1808 Evropskog parlamenta i Saveta od 14. novembra 2018. godine o izmeni Direktive 2010/13/EU o usklađivanju određenih odredaba utvrđenih zakonima i drugim propisima država članica koje se odnose na pružanje audio-vizuelnih medijskih usluga (Direktiva o audio-vizuelnim medijskim uslugama) s obzirom na promenljiva stanja na tržištu (Sl. list br. 303, 28.11.2018) - **delimično usklađeno**

v) Navođenje ostalih izvora prava Evropske unije i usklađenost sa njima

Nema.

g) Razlozi za delimičnu usklađenost, odnosno neusklađenost

Zakon o oglašavanju reguliše komercijalne komunikacije, te se stoga odredbe Direktive o audiovizuelnim medijskim uslugama koje se odnose na komercijalne komunikacije se transponuju u Zakon o oglašavanju.

d) Rok u kojem je predviđeno postizanje potpune usklađenosti propisa sa propisima Evropske unije

Potpuna usklađenost sa aspekta nadležnosti Ministarstva informisanja i telekomunikacija u odnosu na 32022L2555 biće postignuta donošenjem Zakona o izmenama i dopuni Zakona o elektronskim medijima, kao i Zakona o izmeni i dopunama Zakona o javnom informisanju i medijima.

5. Ukoliko ne postoje odgovarajuće nadležnosti Evropske unije u materiji koju reguliše propis, i/ili ne postoje odgovarajući sekundarni izvori prava Evropske unije sa kojima je potrebno obezbediti usklađenost, potrebno je obrazložiti tu činjenicu. U ovom slučaju, nije potrebno popunjavati Tabelu usklađenosti propisa. Tabelu usklađenosti nije potrebno popunjavati i ukoliko se domaćim propisom ne vrši prenos odredbi sekundarnog izvora prava Evropske unije već se isključivo vrši primena ili sprovođenje nekog zahteva koji proizilazi iz odredbe sekundarnog izvora prava (npr. Predlogom odluke o izradi strateške procene uticaja biće sprovedena obaveza iz člana 4. Direktive 2001/42/EZ, ali se ne vrši i prenos te odredbe direktive).

/

6. Da li su prethodno navedeni izvori prava Evropske unije prevedeni na srpski jezik?

Da.

7. Da li je propis preveden na neki službeni jezik Evropske unije?

Preveden je na engleski jezik.

8. Saradnja sa Evropskom unijom i učešće konsultanata u izradi propisa i njihovo mišljenje o usklađenosti

Prihvaćene su sugestije Evropske komisije radi usklađivanja domaćih propisa sa Direktivom o audio-vizuelnim medijskim uslugama.

1. Naziv propisa Evropske unije: Directive (EU) 2018/1808 of the European Parliament and of the Council of 14 November 2018 amending Directive 2010/13/EU on the coordination of certain provisions laid down by law, regulation or administrative action in Member States concerning the provision of audiovisual media services (Audiovisual Media Services Directive) in view of changing market realities (OJ L 303, 28.11.2018) Direktiva (EU) 2018/1808 Evropskog parlamenta i Saveta od 14. novembra 2018. godine o izmeni Direktive 2010/13/EU o usklađivanju određenih odredaba utvrđenih zakonima i drugim propisima država članica koje se odnose na pružanje audio-vizuelnih medijskih usluga (Direktiva o audio-vizuelnim medijskim uslugama) s obzirom na promjenljiva stanja na tržištu (Sl. list br. 303, 28.11.2018)				2. „CELEX” oznaka EU propisa 32018L1808		
3. Ovlašćeni predlagatelj propisa: Vlada Obrađivač: Ministarstvo informisanja i telekomunikacija				4. Datum izrade tabele: 09.05.2025.		
5. Naziv (nacrt, predloga) propisa čije odredbe su predmet analize usklađenosti sa propisom Evropske unije: Predlog zakona o izmenama i dopuni Zakona o elektronskim medijima (01 NZEM)				6. Brojčane oznake (šifre) planiranih propisa iz baze NPAA: 2022-542		
7. Usklađenost odredbi propisa sa odredbama propisa EU: DELIMIČNO USKLAĐENO						
a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
Odredba propisa EU	Sadržina odredbe	Odredbe propisa R. Srbije	Sadržina odredbe	Usklađenost ¹	Razlozi za delimičnu usklađenost, neusklađenost ili neprenosivost	Napomena o usklađenosti
	‘audiovisual media service’ means: (i) a service as defined by Articles 56 and 57 of the	01 NZEM 4.1.1.	audio-vizuelna medijska usluga je usluga čija je glavna svrha ili svrha njenog zasebnog dela, pružanje programskih sadržaja neograničenom broju korisnika radi informisanja, obrazovanja ili	PU		

¹ Potpuno usklađeno - PU, delimično usklađeno - DU, neusklađeno - NU, neprenosivo – NP

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	Treaty on the Functioning of the European Union, where the principal purpose of the service or a dissociable section thereof is devoted to providing programmes, under the editorial responsibility of a media service provider, to the general public, in order to inform, entertain or educate, by means of electronic communications networks within the meaning of point (a) of Article 2 of Directive 2002/21/EC; such an audiovisual media service is either a television broadcast as defined in point (e) of this paragraph or an on-demand audiovisual media service as defined in point (g) of this paragraph; (ii) audiovisual commercial communication;		zabave, putem elektronskih komunikacionih mreža, sa uređivačkom odgovornošću pružaoca usluge, u vidu televizije, audio-vizuelne medijske usluge na zahtev, kao i audio-vizuelna komercijalna komunikacija;			
1.1.(aa)	‘video-sharing platform service’ means a service as defined by Articles 56 and 57 of the Treaty on the Functioning of the European Union, where the principal purpose of the service or of a dissociable section thereof or an essential functionality of the service is devoted to providing programmes, user-generated videos, or both, to the general public, for which the video-sharing platform provider does not have editorial responsibility, in order to inform, entertain or educate, by means of electronic communications networks within the meaning of point (a) of Article 2 of Directive 2002/21/EC and the organisation of which is determined by the video-sharing platform provider, including by automatic means or algorithms in particular by displaying, tagging and sequencing;	01 NZEM 4.1.31.	usluga platforme za razmenu video sadržaja je usluga informacionog društva, u smislu zakona kojim se uređuje elektronska trgovina, čija je glavna svrha (ili njenog odvojivog dela ili njene osnovne funkcionalnosti) u tome da se javnosti, radi informisanja, zabave ili obrazovanja, učine dostupnim programski sadržaji, video zapisi koje su generalsali korisnici ili oboje, posredstvom elektronske komunikacione mreže, za koje pružalac platforme za razmenu video sadržaja ne snosi uređivačku odgovornost, ali vrši organizaciju tih sadržaja, naročito njihovim prikazivanjem, označavanjem i određivanjem redosleda, koristeći između ostalog automatska sredstva ili algoritme.	PU		
1.1.(b)	‘programme’ means a set of moving images with or without sound constituting an individual item, irrespective of its length, within a schedule or a catalogue established by a media service provider, including feature-length films, video clips, sports events, situation comedies, documentaries, children's programmes and original drama;	01 NZEM 4.1.20.	programski sadržaj su urednički oblikovane celine koje sadrže: informacije, ideje i mišljenja, kao i autorska dela u zvučnom obliku (u daljem tekstu: audio sadržaj), odnosno u obliku pokretnih slika sa ili bez zvuka (u daljem tekstu: audio-vizuelni sadržaj) koje predstavljaju pojedinačnu stavku u programu, bez obzira na njihovu dužinu, i dostupne su javnosti putem elektronskih medija radi informisanja, zabave, obrazovanja i dr.;	PU		
1.1.(ba)	‘user-generated video’ means a set of moving images with or without sound constituting an individual item,	01 NZEM	video sadržaj koji je generisao korisnik predstavlja niz pokretnih slika, sa ili bez zvuka, koji čini	PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	irrespective of its length, that is created by a user and uploaded to a video-sharing platform by that user or any other user; (ii) trust service providers;	4.1.3.	pojedinačnu stavku u odnosu na druge sadržaje dostupne na platformi za razmenu video sadržaja, nezavisno od dužine njegovog trajanja, koji na platformu postavlja korisnik ili drugo lice umesto njega.			
1.1.(bb)	‘editorial decision’ means a decision which is taken on a regular basis for the purpose of exercising editorial responsibility and linked to the day-to-day operation of the audiovisual media service;	01 NZEM 4.1.29.	uređivačka odluka je odluka koja se redovno donosi u sprovođenju aktivnosti za koje postoji uređivačka odgovornost, a u vezi sa svakodnevnim funkcionisanjem medijske usluge.	PU		
1.1.(c)	‘editorial responsibility’ means the exercise of effective control both over the selection of the programmes and over their organisation either in a chronological schedule, in the case of television broadcasts, or in a catalogue, in the case of on-demand audiovisual media services. Editorial responsibility does not necessarily imply any legal liability under national law for the content or the services provided;	01 NZEM 4.1.28.	uređivačka odgovornost je odgovornost za proizvodnju, izbor i kontrolu sadržaja i njihovu organizaciju na osnovu zakona, profesionalnih i etičkih pravila, bilo da je reč o pružanju usluga prema programskoj šemi ili o pružanju sadržaja na zahtev.	PU		
1.1.(d)	‘media service provider’ means the natural or legal person who has editorial responsibility for the choice of the audiovisual content of the audiovisual media service and determines the manner in which it is organised;	01 NZEM 4.1.21.	pružalac medijske usluge je fizičko lice koje je registrovano za obavljanje delatnosti ili pravno lice koje ima uređivačku odgovornost za izbor audio-vizuelnog sadržaja audio-vizuelne medijske usluge, odnosno audio sadržaja medijske usluge radija i koje određuje način organizacije sadržaja.	PU		
1.1.(da)	‘video-sharing platform provider’ means the natural or legal person who provides a video-sharing platform service;	01 NZEM 4.1.22.	pružalac usluge platforme za razmenu video sadržaja je fizičko fizičko lice koje je registrovano za obavljanje delatnosti ili pravno lice koje omogućava distribuciju video sadržaja na platformi koju poseduje ali nema uređivačku odgovornost za sadržaj.	PU		
1.1.(e)	‘television broadcasting’ or ‘television broadcast’ (i.e. a linear audiovisual media service) means an audiovisual media service provided by a media service provider for simultaneous viewing of programmes on the basis of a programme schedule;	01 NZEM 4.1.15.	medijska usluga televizije (linearna audio-vizuelna medijska usluga) je usluga koju pružalac audio-vizuelne medijske usluge obezbeđuje radi istovremenog praćenja programa na osnovu programske šeme.	PU		
1.1.(f)	‘broadcaster’ means a media service provider of television broadcasts;	01 NZEM 4.1.21.	pružalac medijske usluge je fizičko lice koje je registrovano za obavljanje delatnosti ili pravno lice koje ima uređivačku odgovornost za izbor audio-	PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
		4.1.15	vizuelnog sadržaja audio-vizuelne medijske usluge, odnosno audio sadržaja medijske usluge radija i koje određuje način organizacije sadržaja; medijska usluga televizije (linearna audio-vizuelna medijska usluga) je usluga koju pružalac audio-vizuelne medijske usluge obezbeđuje radi istovremenog praćenja programa na osnovu programske šeme			
1.1.(g)	‘on-demand audiovisual media service’ (i.e. a non-linear audiovisual media service) means an audiovisual media service provided by a media service provider for the viewing of programmes at the moment chosen by the user and at his individual request on the basis of a catalogue of programmes selected by the media service provider;	01 NZEM 4.1.2.	audio-vizuelna medijska usluga na zahtev (nelinearna audio-vizuelna medijska usluga) je usluga koju pružalac audio-vizuelne medijske usluge obezbeđuje radi praćenja programa u periodu koji odabere korisnik, na svoj zahtev, na osnovu kataloga programa čiji izbor i organizaciju vrši pružalac;	PU		
1.1.(h)	‘audiovisual commercial communication’ means images with or without sound which are designed to promote, directly or indirectly, the goods, services or image of a natural or legal person pursuing an economic activity; such images accompany, or are included in, a programme or user-generated video in return for payment or for similar consideration or for self-promotional purposes. Forms of audiovisual commercial communication include, inter alia, television advertising, sponsorship, teleshopping and product placement;	01 NZEM 4.1.1.		DU	Ministarstvo unutrašnje i spoljne trgovine formiralo je Radnu grupu koja trenutno radi na transponovanju članova AVMSD relevantnih za komercijalne komunikacije u Zakon o oglašavanju.	
1.1.(i)	‘television advertising’ means any form of announcement broadcast whether in return for payment or for similar consideration or broadcast for self-promotional purposes by a public or private undertaking or natural person in connection with a trade, business, craft or profession in order to promote the supply of goods or services, including immovable property, rights and obligations, in return for payment;	01 NZEM 4.1.19.	političko oglašavanje je programski sadržaj kojim se uz nadoknadu preporučuju registrovane političke stranke, grupe građana, koalicije, kandidati ili njihove aktivnosti, ideje ili stavovi u cilju uspeha na izborima;	DU	Ministarstvo unutrašnje i spoljne trgovine formiralo je Radnu grupu koja trenutno radi na transponovanju članova AVMSD relevantnih za komercijalne komunikacije u Zakon o oglašavanju.	
1.1.(j)	‘surreptitious audiovisual commercial communication’ means the representation in words or pictures of goods, services, the name, the trade mark or the activities of a producer of goods or a provider of services in programmes when such representation			DU	Ministarstvo unutrašnje i spoljne trgovine formiralo je Radnu grupu koja trenutno radi na transponovanju članova AVMSD relevantnih za komercijalne	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	is intended by the media service provider to serve as advertising and might mislead the public as to its nature. Such representation shall, in particular, be considered as intentional if it is done in return for payment or for similar consideration;				komunikacije u Zakon o oglašavanju.	
1.1.(k)	‘sponsorship’ means any contribution made by public or private undertakings or natural persons not engaged in providing audiovisual media services or video-sharing platform services or in producing audiovisual works to the financing of audiovisual media services, video-sharing platform services, user-generated videos or programmes with a view to promoting their name, trade mark, image, activities or products;			DU	Ministarstvo unutrašnje i spoljne trgovine formiralo je Radnu grupu koja trenutno radi na transponovanju članova AVMSD relevantnih za komercijalne komunikacije u Zakon o oglašavanju.	
1.1.(l)	‘teleshopping’ means direct offers broadcast to the public with a view to the supply of goods or services, including immovable property, rights and obligations, in return for payment;			DU	Ministarstvo unutrašnje i spoljne trgovine formiralo je Radnu grupu koja trenutno radi na transponovanju članova AVMSD relevantnih za komercijalne komunikacije u Zakon o oglašavanju.	
1.1.(m)	‘product placement’ means any form of audiovisual commercial communication consisting of the inclusion of, or reference to, a product, a service or the trade mark thereof so that it is featured within a programme or a user-generated video in return for payment or for similar consideration;			DU	Ministarstvo unutrašnje i spoljne trgovine formiralo je Radnu grupu koja trenutno radi na transponovanju članova AVMSD relevantnih za komercijalne komunikacije u Zakon o oglašavanju.	
1.1.(n)	‘European works’ means the following: (i) works originating in Member States; (ii) works originating in European third States party to the European Convention on Transfrontier Television of the Council of Europe and fulfilling the conditions of paragraph 3; (iii) works co-produced within the framework of agreements related to the audiovisual sector concluded between the Union and third countries and fulfilling the conditions defined in each of those agreements.	01 NZEM 4.1.4.	evropska audio-vizuelna dela označavaju dela koja su nastala u državama članicama Evropske unije; dela koja su nastala u drugim evropskim zemljama koje su strane u Evropskoj konvenciji o prekograničnoj televiziji Saveta Evrope i dela koja su zajednički proizvedena u okviru sporazuma, koji se odnosi na audiovizuelni sektor, i koji su zaključeni između Evropske unije i trećih zemalja i koji ispunjavaju uslove definisane tim ugovorima. Evropska audio-vizuelna dela koja su nastala u državama članicama Evropske unije i dela koja su	PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			nastala u drugim evropskim zemljama koje su strane u Evropskoj konvenciji o prekograničnoj televiziji Saveta Evrope moraju da ispunjavaju i jedan od sledećih uslova: -da su stvorena od strane jednog ili više producenata koji su osnovani u jednoj ili više tih država; -da je proizvodnja tih dela nadgledana ili stalno kontrolisana od strane jednog ili više producenata koji su osnovani u jednoj ili više tih država, -da je doprinos koproducenata iz tih država, ukupnim troškovima koprodukcije, mnogo veći i da data koprodukcija nije kontrolisana od strane jednog ili više koproducenata koji su osnovani izvan tih država. Dela koja nisu evropska dela u smislu ovog zakona ali su producirana u okviru bilateralnih sporazuma o koprodukciji, koji su zaključeni između država članica i trećih zemalja, smatraće se evropskim delima pod uslovom da su koproducenti iz Evropske unije obezbedili većinski udeo u ukupnom trošku produkcije i da produkcija nije kontrolisana od strane jedne ili više produkcija koje su osnovane izvan teritorije tih država članica;			
1.2.	The application of the provisions of points (n)(ii) and (iii) of paragraph 1 shall be conditional on works originating in Member States not being the subject of discriminatory measures in the third country concerned.	01 NZEM 4.1.4.		PU		
1.3.	The works referred to in points (n)(i) and (ii) of paragraph 1 are works mainly made with authors and workers residing in one or more of the States referred to in those provisions provided that they comply with one of the following three conditions: (i) they are made by one or more producers established in one or more of those States; (ii) the production of the works is supervised and actually controlled by one or more producers established in one or more of those States; (iii) the contribution of co-producers of those States to the total co-production costs is preponderant and the co-production is not controlled by one or more	01 NZEM 4.1.4.		PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	producers established outside those States.					
1.4.	Works that are not European works within the meaning of point (n) of paragraph 1 but that are produced within the framework of bilateral co-production agreements concluded between Member States and third countries shall be deemed to be European works provided that the co-producers from the Union supply a majority share of the total cost of production and that the production is not controlled by one or more producers established outside the territory of the Member States.	01 NZEM 4.1.4.		PU		
2.	1. Each Member State shall ensure that all audiovisual media services transmitted by media service providers under its jurisdiction comply with the rules of the system of law applicable to audiovisual media services intended for the public in that Member State. 2. For the purposes of this Directive, the media service providers under the jurisdiction of a Member State are any of the following: (a) those established in that Member State in accordance with paragraph 3; (b) those to whom paragraph 4 applies. 3. For the purposes of this Directive, a media service provider shall be deemed to be established in a Member State in the following cases: (a) the media service provider has its head office in that Member State and the editorial decisions about the audiovisual media service are taken in that Member State; (b) if a media service provider has its head office in one Member State but editorial decisions on the audiovisual media service are taken in another Member State, the media service provider shall be deemed to be established in the Member State where a significant part of the workforce involved in the pursuit of the programme-related audiovisual media service activity operates. If a significant part of the workforce involved in the pursuit of the programme-related audiovisual media service activity operates in	01 NZEM 58.	Pružalac medijske usluge u nadležnosti Republike Srbije, dužan je da se pridržava propisa koja se primenjuju na medijske usluge u Republici Srbiji. Pružalac medijske usluge u nadležnosti je Republike Srbije ako: 1) je osnovan u Republici Srbiji; 2) nije osnovan u Republici Srbiji, ali: (1) koristi zemaljsku satelitsku predajnu stanicu koja je smeštena u Republici Srbiji, ili (2) koristi satelitske kapacitete koji pripadaju Republici Srbiji. Smatra se da je pružalac medijske usluge osnovan u Republici Srbiji ako je ispunjen jedan od sledećih uslova: 1) ako pružalac medijske usluge ima sedište u Republici Srbiji i u njoj se donose uredničke odluke o medijskim uslugama; 2) ako pružalac medijske usluge ima sedište u Republici Srbiji i uredničke odluke o medijskim uslugama se donose u drugoj državi članici Evropske unije, ili obrnuto, a u Republici Srbiji radi značajan deo njegove radne snage (lica angažovana ugovorom o radu ili na drugi način) koji obavlja aktivnosti u vezi sa programskim sadržajem čijim objavljivanjem se pruža medijska usluga; 3) ako u slučaju iz tačke 2) ovog stava značajan deo njegove radne snage koji obavlja aktivnosti u vezi sa programskim sadržajem čijim objavljivanjem se pruža medijska usluga radi i u Republici Srbiji i u toj drugoj državi članici	PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	each of those Member States, the media service provider shall be deemed to be established in the Member State where it has its head office. If a significant part of the workforce involved in the pursuit of the programme-related audiovisual media service activity operates in neither of those Member States, the media service provider shall be deemed to be established in the Member State where it first began its activity in accordance with the law of that Member State, provided that it maintains a stable and effective link with the economy of that Member State; (c) if a media service provider has its head office in a Member State but decisions on the audiovisual media service are taken in a third country, or vice versa, it shall be deemed to be established in the Member State concerned, provided that a significant part of the workforce involved in the pursuit of the audiovisual media service activity operates in that Member State. 4. Media service providers to whom the provisions of paragraph 3 are not applicable shall be deemed to be under the jurisdiction of a Member State in the following cases: (a) they use a satellite up-link situated in that Member State; (b) although they do not use a satellite up-link situated in that Member State, they use satellite capacity appertaining to that Member State. 5. If the question as to which Member State has jurisdiction cannot be determined in accordance with paragraphs 3 and 4, the competent Member State shall be that in which the media service provider is established within the meaning of Articles 49 to 55 of the Treaty on the Functioning of the European Union. 5a. Member States shall ensure that media service providers inform the competent national regulatory authorities or bodies about any changes that may affect the determination of jurisdiction in accordance with paragraphs 2, 3 and 4.		Evropske unije, a pružalac medijske usluge ima sedište u Republici Srbiji; 4) ako u slučaju iz tačke 2) ovog stava značajan deo njegove radne snage koji obavlja aktivnosti u vezi sa programskim sadržajem čijim objavljivanjem se pruža medijska usluga ne radi u Republici Srbiji niti u toj drugoj državi članici Evropske unije, a pružalac medijske usluge je, u skladu sa zakonom, prvobitno u Republici Srbiji započeo delatnost pružanja medijske usluge u odnosu na koju se utvrđuje nadležnost i održava stabilnu i efektivnu vezu sa srpskom privredom; 5) ako pružalac medijske usluge ima sedište u Republici Srbiji, a uredničke odluke o medijskim uslugama se donose u državi koja nije članica Evropske unije, ili obrnuto, pod uslovom da je značajni broj lica, angažovanih po osnovu ugovora o radu ili na drugi način uključen u obavljanje aktivnosti u vezi sa medijskim uslugama, radi u Republici Srbiji. Ako se prema st. 2. i 3. ovog člana ne može utvrditi da li je pružalac medijske usluge u nadležnosti Republike Srbije ili druge države članice Evropske unije, pružalac medijske usluge je u nadležnosti Republike Srbije ako je u njoj osnovan u smislu značenja čl. 56. do 58. Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Evropskih zajednica i njihovih država članica, sa jedne strane, i Republike Srbije, sa druge strane. Pružalac medijske usluge dužan je da o svakoj promeni koja može uticati na određivanje nadležnosti u skladu sa st. 2–4. ovog člana obavesti Regulatora pisanim putem najkasnije 15 dana pre aktivnosti ili drugog događaja koji može biti od značaja za određivanje nadležnosti. Ako se u postupku određivanja nadležnosti ne može utvrditi da li nadležnost nad pojedinom audio-vizuelnom medijskom uslugom ima Republika Srbija ili druga država članica Evropske unije, Regulator o tome bez odlaganja obaveštava Evropsku komisiju. Ako se primenjujući čl. 59. i 60. ovog zakona			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	5b. Member States shall establish and maintain an up-to-date list of the media service providers under their jurisdiction and indicate on which of the criteria set out in paragraphs 2 to 5 their jurisdiction is based. Member States shall communicate that list, including any updates thereto, to the Commission. The Commission shall ensure that such lists are made available in a centralised database. In the event of inconsistencies between the lists, the Commission shall contact the Member States concerned in order to find a solution. The Commission shall ensure that the national regulatory authorities or bodies have access to that database. The Commission shall make information in the database publicly available. 5c. Where, in applying Article 3 or 4, the Member States concerned do not agree on which Member State has jurisdiction, they shall bring the matter to the Commission's attention without undue delay. The Commission may request the European Regulators Group for Audiovisual Media Services (ERGA) to provide an opinion on the matter in accordance with point (d) of Article 30b(3). ERGA shall provide such an opinion within 15 working days from the submission of the Commission's request. The Commission shall keep the Contact Committee established by Article 29 duly informed. When the Commission adopts a decision pursuant to Article 3(2) or (3), or Article 4(5), it shall also decide which Member State has jurisdiction. 6. This Directive does not apply to audiovisual media services intended exclusively for reception in third countries and which are not received with standard consumer equipment directly or indirectly by the public in one or more Member States.		Republika Srbija ne složi sa drugim državom članicom EU o tome ko ima nadležnost, o tome Regulator bez odlaganja obaveštava Evropsku komisiju. Regulator uspostavlja, vodi i redovno ažurira listu pružalaca audio-vizuelnih medijskih usluga koje su u nadležnosti Republike Srbije i dostavlja listu i svaku njenu izmenu Evropskoj komisiji. Lista sadrži: naziv audio-vizuelne medijske usluge; poslovno ime odnosno naziv, sedište, matični broj i PIB pravnog ili fizičkog lica koje pruža uslugu; vrstu audio-vizuelne medijske usluge u skladu sa članom 56. ovog zakona; merilo iz st. 2–4. ovog člana na kome se zasniva nadležnost Republike Srbije. Ako postoji potreba da se odredi da li nadležnost nad medijskom uslugom ima Republika Srbija ili država koja je članica Evropske konvencije o prekograničnoj televiziji, ali ne i Evropske unije, primenjuju se odredbe navedene konvencije o određivanju nadležnosti.			
3.1.	Member States shall ensure freedom of reception and shall not restrict retransmissions on their territory of	01 NZEM	Republika Srbija garantuje slobodu prijema i reemitovanja medijskih usluga iz država članica	PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	audiovisual media services from other Member States for reasons which fall within the fields coordinated by this Directive.	59.1.	Evropske unije i drugih država koje su članice Evropske konvencije o prekograničnoj televiziji ili drugog potvrđenog međunarodnog ugovora.			
3.2.	A Member State may provisionally derogate from paragraph 1 of this Article where an audiovisual media service provided by a media service provider under the jurisdiction of another Member State manifestly, seriously and gravely infringes point (a) of Article 6(1) or Article 6a(1) or prejudices or presents a serious and grave risk of prejudice to public health. The derogation referred to in the first subparagraph shall be subject to the following conditions: (a) during the previous 12 months, the media service provider has on at least two prior occasions already performed one or more instances of conduct described in the first subparagraph; (b) the Member State concerned has notified the media service provider, the Member State having jurisdiction over that provider and the Commission in writing of the alleged infringements and of the proportionate measures it intends to take should any such infringement occur again; (c) the Member State concerned has respected the right of defence of the media service provider and, in particular, has given that provider the opportunity to express its views on the alleged infringements; and (d) consultations with the Member State having jurisdiction over the media service provider and the Commission have not resulted in an amicable settlement within one month of the Commission's receipt of the notification referred to in point (b). Within three months of the receipt of the notification of the measures taken by the Member State concerned and after having requested ERGA to provide an opinion in accordance with point (d) of Article 30b(3), the Commission shall take a decision on whether those measures are compatible with Union law. The Commission shall keep the Contact Committee duly informed. Where the Commission decides that those measures are not compatible with Union law, it shall require the Member State concerned to put an end to	01 NZEM 59.2.	Regulator privremeno ograničava slobodu prijema i reemitovanja audio-vizuelne medijske usluge iz države članice Evropske unije kojom se očigledno, ozbiljno i teško krše odredbe člana 65. st. 1. i 2. ovog zakona, kojom se podstiče na nasilje ili mržnju prema grupi lica ili pojedincu zasnovanu na ličnom svojstvu iz člana 71. ovog zakona ili kojom se ugrožava ili postoji ozbiljna opasnost da se ugrozi javno zdravlje, ako: 1) je takvo kršenje u prethodnih 12 meseci već učinjeno najmanje dva puta; 2) je Regulator pisanim putem obavestio pružaoca medijske usluge, državu koja ima nadležnost nad tim pružaocem medijske usluge i Evropsku komisiju o navodnim kršenjima i proporcionalnim merama koje namerava preduzeti ako se takvo kršenje ponovi; 3) je pružaocu medijske usluge omogućeno da se u razumnom roku izjasni i podnese dokaze u vezi sa činjenicama i okolnostima koje je Regulator povodom navodnog kršenja utvrdio; 4) u konsultacijama sa državom članicom koja ima nadležnost nad tim pružaocem medijske usluge i Evropskom komisijom nije postignuto sporazumno rešenje u roku od jednog meseca od kada je Evropska komisija primila obaveštenje iz tačke 2) ovog stava.	PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	the measures in question as a matter of urgency.					
3.3.	A Member State may provisionally derogate from paragraph 1 of this Article where an audiovisual media service provided by a media service provider under the jurisdiction of another Member State manifestly, seriously and gravely infringes point (b) of Article 6(1) or prejudices or presents a serious and grave risk of prejudice to public security, including the safeguarding of national security and defence. The derogation referred to in the first subparagraph shall be subject to the following conditions: (a) during the previous 12 months the conduct referred to in the first subparagraph occurred at least on one prior occasion; and (b) the Member State concerned has notified the media service provider, the Member State having jurisdiction over that provider and the Commission in writing of the alleged infringement and of the proportionate measures it intends to take should any such infringement occur again. The Member State concerned shall respect the rights of defence of the media service provider concerned and, in particular, give that provider the opportunity to express its views on the alleged infringements. Within three months of the receipt of the notification of the measures taken by the Member State concerned and after having requested ERGA to provide an opinion in accordance with point (d) of Article 30b(3), the Commission shall take a decision on whether those measures are compatible with Union law. The Commission shall keep the Contact Committee duly informed. Where the Commission decides that those measures are not compatible with Union law, it shall require the Member State concerned to put an end to the measures in question as a matter of urgency.	01 NZEM 59.3.	Regulator privremeno ograničava slobodu prijema i reemitovanja audio-vizuelne medijske usluge iz države članice Evropske unije kojom se očigledno, ozbiljno i teško krši odredba člana 72. stav 1. ovog zakona ili kojom se ugrožava ili postoji ozbiljna opasnost da se ugrozi javna bezbednost, uključujući bezbednost i odbranu zemlje, ako je: 1) takvo kršenje u prethodnih 12 meseci već učinjeno najmanje jednom; 2) Regulator pisanim putem obavestio pružaoca medijske usluge, državu koja ima nadležnost nad tim pružaocem medijske usluge i Evropsku komisiju o navodnim kršenjima i proporcionalnim merama koje namerava preduzeti ako se takvo kršenje ponovi; 3) pružaocu medijske usluge omogućeno da se u razumnom roku izjasni o činjenicama i okolnostima koje je Regulator utvrdio u vezi sa kršenjem i podnese dokaze.	PU		
3.4.	Paragraphs 2 and 3 shall be without prejudice to the application of any procedure, remedy or sanction to the infringements in question in the Member State which has jurisdiction over the media service provider	01 NZEM 59.8.	Primena odredaba ovog člana ne isključuje ovlašćenje Regulatora da podnese zahtev za pokretanje prekršajnog postupka, krivičnu prijavu ili inicira drugi postupak pred nadležnim državnim organom protiv pružaoca medijske usluge, njegovog	PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	concerned.		zastupnika, ovlašćenog lica, zaposlenog ili radno angažovanog lica u pružaocu medijske usluge, ako oceni da postupanje pružaoca medijske usluge ima obeležja dela kažnjivog prema zakonu.			
3.5	Member States may, in urgent cases, no later than one month after the alleged infringement, derogate from the conditions laid down in points (a) and (b) of paragraph 3. Where this is the case, the measures taken shall be notified in the shortest possible time to the Commission and to the Member State under whose jurisdiction the media service provider falls, indicating the reasons for which the Member State considers that there is urgency. The Commission shall examine the compatibility of the notified measures with Union law in the shortest possible time. Where it comes to the conclusion that the measures are incompatible with Union law, the Commission shall require the Member State in question to urgently put an end to those measures.	01 NZEM 59.4. 59.5	Izuzetno u hitnim slučajevima, Regulator može odstupiti od uslova postavljenih u stavu 3. tač. 1) i 2) ovog člana u roku jednog meseca od navodnog kršenja, ako bez odlaganja pisanim putem obavesti Evropsku komisiju i državu koja ima nadležnost nad tim pružaocem medijske usluge o preduzetim merama i razlozima zbog kojih smatra da postoji potreba za hitnim postupanjem. Regulator bez odlaganja obustavlja meru kojom se privremeno ograničava sloboda prijema i reemitovanja audio-vizuelne medijske usluge, ako Evropska komisija utvrdi da ta mera nije u skladu sa pravom Evropske unije.	PU		
3.6.	If the Commission lacks information necessary to take a decision pursuant to paragraph 2 or 3, it shall, within one month of the receipt of the notification, request from the Member State concerned all information necessary to reach that decision. The time limit within which the Commission is to take the decision shall be suspended until that Member State has provided such necessary information. In any case, the suspension of the time limit shall not last longer than one month.			NP		
3.7.	Member States and the Commission shall regularly exchange experiences and best practices regarding the procedure set out in this Article in the framework of the Contact Committee and ERGA.	01 NZEM 30	Regulator, na zahtev nadležnog državnog organa, daje mišljenje u vezi sa pristupanjem međunarodnim konvencijama i drugim sporazumima koji se odnose na oblast pružanja medijskih usluga. Regulator sarađuje sa organima i organizacijama nadležnim za oblast javnog informisanja, elektronskih komunikacija, zaštite konkurencije, zaštite potrošača, zaštite podataka o ličnosti, zaštite ravnopravnosti i drugim organima i organizacijama po pitanjima značajnim za oblast pružanja medijskih usluga. Regulator sarađuje sa regulatornim telima drugih	PU	Predstavnici Ministarstva informisanja i telekomunikacija od 2015. godine redovno učestvuju u zasedanju Kontakt Komiteta u statusu posmatrača. Predstavnici Regulatornog tela za elektronske medije redovno učestvuju u zasedanju ERGE.	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			država iz oblasti pružanja medijskih usluga, odnosno sa odgovarajućim međunarodnim organizacijama o pitanjima iz svoje nadležnosti. Nadležni državni organi pribavljaju mišljenje Regulatora prilikom pripreme propisa koji se odnose na oblast elektronskih medija.			
4.1.	Member States shall remain free to require media service providers under their jurisdiction to comply with more detailed or stricter rules in the fields coordinated by this Directive, provided that such rules are in compliance with Union law.	01 NZEM 60.1.	Ako Republika Srbija u interesu javnosti donese iscrpnija ili stroža pravila o pitanjima u pogledu kojih je izvršeno usklađivanje sa Direktivom EU o audio-vizuelnim medijskim uslugama, a Regulator oceni da pružalac medijske usluge u nadležnosti druge države članice EU pruža audio-vizuelnu medijsku uslugu koja je u potpunosti ili pretežno usmerena prema javnosti u Republici Srbiji, može zatražiti od države članice EU koja ima nadležnost da preduzme odgovarajuće mere kako bi se obezbedilo poštovanje pravila Republike Srbije.	PU		
4.2.	Where a Member State: (a) has exercised its freedom under paragraph 1 to adopt more detailed or stricter rules of general public interest; and (b) assesses that a media service provider under the jurisdiction of another Member State provides an audiovisual media service which is wholly or mostly directed towards its territory, it may request the Member State having jurisdiction to address any problems identified in relation to this paragraph. Both Member States shall cooperate sincerely and swiftly with a view to achieving a mutually satisfactory solution. Upon receiving a substantiated request under the first subparagraph, the Member State having jurisdiction shall request the media service provider to comply with the rules of general public interest in question. The Member State having jurisdiction shall regularly inform the requesting Member State of the steps taken to address the problems identified. Within two months of the receipt of the request, the Member State having jurisdiction shall inform the requesting Member State and the Commission of the results obtained and explain the reasons where a solution could not be	01 NZEM 60.1.		PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	found. Either Member State may invite the Contact Committee to examine the case at any time.					
4.3.	The Member State concerned may adopt appropriate measures against the media service provider concerned where: (a) it assesses that the results achieved through the application of paragraph 2 are not satisfactory; and (b) it has adduced evidence showing that the media service provider in question has established itself in the Member State having jurisdiction in order to circumvent the stricter rules, in the fields coordinated by this Directive, which would be applicable to it if it were established in the Member State concerned; such evidence shall allow for such circumvention to be reasonably established, without the need to prove the media service provider's intention to circumvent those stricter rules. Such measures shall be objectively necessary, applied in a non-discriminatory manner and proportionate to the objectives which they pursue.	01 NZEM 60.2.	Regulator može preduzeti objektivno potrebne, srazmerne i nediskriminatorne mere protiv pružaoca medijske usluge iz stava 1. ovog člana: 1) ako oceni da rezultati ostvareni aktivnostima države članice EU koja ima nadležnost nisu zadovoljavajući, i 2) ako osnovano utvrdi da je navedeni pružalac medijske usluge osnovan, odnosno poslovno nastanjen u drugoj državi članici EU koja ima nadležnost kako bi izbegao primenu strožih pravila iz stava 1. ovog člana, a koja bi se primenjivala na njega da je u nadležnosti u Republike Srbije. Pribavljeni dokazi moraju omogućiti osnovano utvrđivanje postojanja izbegavanja strožih pravila, ali nije neophodno i dokazati nameru pružaoca medijske usluge da izbegne primenu strožih pravila.	PU		
4.4.	A Member State may take measures pursuant to paragraph 3 only where the following conditions are met: (a) it has notified the Commission and the Member State in which the media service provider is established of its intention to take such measures while substantiating the grounds on which it bases its assessment; (b) it has respected the rights of defence of the media service provider concerned and, in particular, has given that media service provider the opportunity to express its views on the alleged circumvention and the measures the notifying Member State intends to take; and (c) the Commission has decided, after having requested ERGA to provide an opinion in accordance with point (d) of Article 30b(3), that the measures are compatible with Union law, in particular that assessments made by the Member State taking the measures under paragraphs 2 and 3 of this Article are	01 NZEM 60.3.	Regulator može preduzeti mere u skladu sa stavom 2. ovog člana samo ako je: 1) Regulator obavestio Evropsku komisiju i državu članicu EU koja je nadležna da namerava preduzeti mere i utvrđenim činjenicama i okolnostima na kojima temelji svoju ocenu; 2) pružaocu medijske usluge omogućeno da se u razumnom roku izjasni o činjenicama i okolnostima koje je Regulator utvrdio i merama koje namerava preduzeti; 3) Evropska komisija donela odluku da su mere u skladu s pravom Evropske unije, a posebno da su osnovano utvrđene činjenice i okolnosti na osnovu kojih Regulator namerava da preduzme mere u skladu sa st. 1. i 2. ovog člana.	PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	correctly founded; the Commission shall keep the Contact Committee duly informed.					
4.5.	Within three months of the receipt of the notification provided for in point (a) of paragraph 4, the Commission shall take the decision on whether those measures are compatible with Union law. Where the Commission decides that those measures are not compatible with Union law, it shall require the Member State concerned to refrain from taking the intended measures. If the Commission lacks information necessary to take the decision pursuant to the first subparagraph, it shall, within one month of the receipt of the notification, request from the Member State concerned all information necessary to reach that decision. The time limit within which the Commission is to take the decision shall be suspended until that Member State has provided such necessary information. In any case, the suspension of the time limit shall not last longer than one month.			NP		
4.6.	Member States shall, by appropriate means, ensure, within the framework of their national law, that media service providers under their jurisdiction effectively comply with this Directive.	01 NZEM 35. 123. 124. 125.	Regulator vrši nadzor na osnovu plana nadzora, prijave fizičkog ili pravnog lica ili ako na osnovu raspoloživih informacija, podataka ili sopstvenih saznanja oceni da je to celishodno u cilju postizanja usklađenosti pružalaca medijskih usluga sa zakonom. Nadzor se vrši kontinuirano praćenjem i analizom programskog sadržaja pružalaca medijske usluge, prikupljanjem i proverom dokumentacije, obaveštenja, podataka i snimaka programskih sadržaja koje su, na zahtev Regulatora, podneli pružaoci medijske usluge, prikupljanjem i proverom izveštaja koje su pružaoci medijske usluge dužni da dostavljaju u skladu sa zakonom, sadržaja prijava fizičkih i pravnih lica, uvidom u podatke iz registara i evidencija koje vode nadležni organi javne vlasti i podataka i saznanja do kojih je Regulator došao na drugi način. Pružalac medijske usluge dužan je da, na zahtev Regulatora, podnese sve potrebne podatke, obaveštenja, dokumentaciju i snimke objavljenog	PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			programskog sadržaja radi nesmetanog vršenja poslova nadzora. Privredni prestupi Član 123. Novčanom kaznom od 2.000.000 dinara do 3.000.000 dinara kazniće se za privredni prestup pravno lice ako pruža uslugu bez dozvole, odnosno odobrenja (čl. 87. i 88). Za privredni prestup iz stava 1. ovog člana može se izreći novčana kazna u srazmeri sa visinom učinjene štete, neizvršene obaveze ili vrednosti robe ili druge stvari koja je predmet privrednog prestupa, a najviše do dvadesetostrukog iznosa tih vrednosti. Za privredni prestup iz stava 1. ovog člana kazniće se i odgovorno lice u pravnom licu novčanom kaznom od 150.000 dinara do 200.000 dinara. Za privredni prestup iz stava 1. ovog člana pravnom licu se može izreći zaštitna mera zabrane vršenja određene privredne delatnosti u trajanju od jedne do tri godine, a odgovornom licu u pravnom licu zaštitna mera zabrane vršenja određenih dužnosti u trajanju do jedne godine. 124. Novčanom kaznom od 100.000 dinara do 1.000.000 dinara kazniće se za privredni prestup pravno lice, pružalac medijske usluge koji ne postupi po upozorenju Regulatora u postupku utvrđivanja postojanja narušavanja medijskog pluralizma (član 119. stav 2). Za privredni prestup iz stava 1. ovog člana, novčanom kaznom od 10.000 dinara do 200.000 dinara, kazniće se i odgovorno lice u pravnom licu pružaocu medijske usluge. 125. Novčanom kaznom od 500.000 dinara do 2.000.000 dinara kazniće se za prekršaj pravno lice ako: 1) ne postupi u skladu sa odredbama ovog zakona u pogledu prijavljivanja promene koja može			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			uticati na određivanje nadležnosti (član 58. st. 2–4.); 2) ne postupi u skladu sa odredbama ovog zakona u vezi sa opštim obavezama (član 61); 3) ne postupi u skladu sa odredbama ovog zakona u vezi sa obavezama u odnosu na izbornu kampanju (član 62); 4) ne postupi u skladu sa odredbama ovog zakona u vezi sa posebnim tehničkim obavezama (član 63); 5) ne postupi u skladu sa odredbama ovog zakona u vezi sa zaštitom maloletnika (čl. 64–68); 6) ne postupi u skladu sa odredbama ovog zakona u vezi sa obavezom identifikacije (član 69); 7) ne postupi u skladu sa odredbama ovog zakona u vezi sa obavezom poštovanja ljudskih prava (član 70); 8) ne postupi u skladu sa odredbama ovog zakona u vezi sa zabranom govora mržnje (član 71); 9) ne postupi u skladu sa odredbama ovog zakona u vezi sa zabranom objavljivanja pojedinih programskih sadržaja (član 72); 10) ne postupi u skladu sa odredbama ovog zakona u vezi sa pružanjem medijske usluge na sopstvenom jeziku (član 80); 11) ne postupi u skladu sa odredbama ovog zakona u vezi sa pristupom najvažnijim događajima (član 82); 12) ne postupi u skladu sa odredbama ovog zakona u vezi sa posebnim obavezama operatora elektronskih komunikacionih mreža za distribuciju medijskih sadržaja (član 112). 13) ne postupi u skladu sa odredbama ovog zakona u vezi sa obavezama pružalaca usluge platforme za razmenu video sadržaja (član 115); 14) ne postupi u skladu sa odredbama ovog zakona u pogledu pribavljanja saglasnosti Regulatora u vezi sa promenom vlasničke strukture (član 121). Za prekršaj iz stava 1. ovog člana kazniće se i odgovorno lice u pravnom licu novčanom kaznom od 50.000 dinara do 150.000 dinara. Za prekršaj iz stava 1. ovog člana kazniće se i			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			preduzetnik novčanom kaznom od 50.000 dinara do 500.000 dinara.			
4.7.	Directive 2000/31/EC shall apply unless otherwise provided for in this Directive. In the event of a conflict between Directive 2000/31/EC and this Directive, this Directive shall prevail, unless otherwise provided for in this Directive.			PU		
4.a.1.	Member States shall encourage the use of co-regulation and the fostering of self-regulation through codes of conduct adopted at national level in the fields coordinated by this Directive to the extent permitted by their legal systems. Those codes shall: (a) be such that they are broadly accepted by the main stakeholders in the Member States concerned; (b) clearly and unambiguously set out their objectives; (c) provide for regular, transparent and independent monitoring and evaluation of the achievement of the objectives aimed at; and (d) provide for effective enforcement including effective and proportionate sanctions.	01 NZEM 29.	Regulator donosi pravilnike, uputstva, preporuke i akte o primeni propisa radi efikasnijeg sprovođenja ovog zakona. Pravilnikom Regulator bliže razrađuje pojedine odredbe zakona. Uputstvom se bliže uređuje način na koji Regulator primenjuje odredbe zakona ili drugog propisa koji se odnosi na obaveze u vezi sa programskim sadržajima. Regulator donosi preporuku u slučaju da postoji neujednačena dozvoljena praksa pružalaca medijskih usluga u primeni odredaba ovog zakona koje se odnose na programske sadržaje, ako je u interesu korisnika medijskih usluga da se uspostavi jedinstvena praksa radi unapređenja načina pružanja tih usluga. Preporuka ne obavezuje pružaoce medijskih usluga. Regulator izdaje u pisanom obliku akte o primeni propisa u formi mišljenja, smernica ili objašnjenja, koji se odnose na primenu ovog zakona ili drugog zakona iz delokruga Regulatora. Regulator izdaje akte o primeni propisa po sopstvenoj inicijativi ili na zahtev fizičkog ili pravnog lica. Akt o primeni propisa dostavlja se podnosiocu zahteva u roku od 30 dana od prijema zahteva. Na pravno dejstvo izdavanja akta o primeni propisa i postupanja u skladu sa takvim aktom shodno se primenjuje zakon koji uređuje inspekcijski nadzor. Pravilnik i uputstvo objavljuju se u „Službenom glasniku Republike Srbije” i na internet prezentaciji Regulatora, a preporuka i akt o primeni propisa na internet prezentaciji Regulatora.	PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
4.a.2.	Member States and the Commission may foster self-regulation through Union codes of conduct drawn up by media service providers, video-sharing platform service providers or organisations representing them, in cooperation, as necessary, with other sectors such as industry, trade, professional and consumer associations or organisations. Those codes shall be such that they are broadly accepted by the main stakeholders at Union level and shall comply with points (b) to (d) of paragraph 1. The Union codes of conduct shall be without prejudice to the national codes of conduct. In cooperation with the Member States, the Commission shall facilitate the development of Union codes of conduct, where appropriate, in accordance with the principles of subsidiarity and proportionality. The signatories of Union codes of conduct shall submit the drafts of those codes and amendments thereto to the Commission. The Commission shall consult the Contact Committee on those draft codes or amendments thereto. The Commission shall make the Union codes of conduct publicly available and may give them appropriate publicity.			PU	Predstavnici Ministarstva informisanja i telekomunikacija od 2015. godine redovno učestvuju u zasjedanju Kontakt Komiteta u statusu posmatrača. Predstavnici Regulatornog tela za elektronske medije redovno učestvuju u zasjedanju ERGE.	
4.a.3.	Member States shall remain free to require media service providers under their jurisdiction to comply with more detailed or stricter rules in compliance with this Directive and Union law, including where their national independent regulatory authorities or bodies conclude that any code of conduct or parts thereof have proven not to be sufficiently effective. Member States shall report such rules to the Commission without undue delay.	01 NZEM 60.1. 60.3.1.	Regulator može preduzeti mere u skladu sa stavom 2. ovog člana samo ako je: 1) Regulator obavestio Evropsku komisiju i državu članicu EU koja je nadležna da namerava preduzeti mere i utvrđenim činjenicama i okolnostima na kojima temelji svoju ocenu;	PU		
5.1.	Each Member State shall ensure that a media service provider under its jurisdiction shall make easily, directly and permanently accessible to the recipients of a service at least the following information: (a) its name; (b) the geographical address at which it is established; (c) the details, including its email address or website, which allow it to be contacted rapidly in a direct and	01 NZEM 69.	69. Na obavezu identifikacije pružaoca medijske usluge primenjuju se odredbe zakona kojim se uređuje oblast javnog informisanja i medija.	PU	Nacrt Zakona o javnom informisanju i medijima (NZJIM) 43.1. Impresum medija sadrži: naziv medija, naziv i sedište izdavača,	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	effective manner; (d) the Member State having jurisdiction over it and the competent regulatory authorities or bodies or supervisory bodies.				adresu elektronske pošte ili internet stranice, lična imena glavnog urednika medija i odgovornih urednika za pojedina izdanja, rubrike, odnosno programske celine, podatke o nadležnim regulatornim, odnosno nadzornim telima, kao i registracioni broj medija.	
5.2.	Member States may adopt legislative measures providing that, in addition to the information listed in paragraph 1, media service providers under their jurisdiction make accessible information concerning their ownership structure, including the beneficial owners. Such measures shall respect the fundamental rights concerned, such as the private and family life of beneficial owners. Such measures shall be necessary and proportionate and shall aim to pursue an objective of general interest.	01 NZEM 69.		PU	47. NZJIM član 47 U Registar se registruju: 1) naziv i registarski broj medija iz člana 35. ovog zakona; 2) lično ime i JMBG domaćeg fizičkog lica ili broj pasoša i država izdavanja pasoša stranog fizičkog lica koje je glavni urednik medija; 3) broj dozvole za pružanje medijske usluge za elektronske medije; 4) podatak o jeziku na kome se medij izdaje, odnosno na kome se pruža medijska usluga; 5) podatak o internet, elektronskim i drugim formama medija; 6) internet adresa za medije koji se isključivo distribuiraju putem interneta; 7) poslovno ime/naziv, sedište i matični broj izdavača medija/pružaoca medijske usluge;	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
					8) dokument koji sadrži podatke o pravnim i fizičkim licima koja neposredno ili posredno imaju više od 5% udela u osnivačkom kapitalu izdavača, podatke o njihovim povezanim licima u smislu zakona kojim se uređuje pravni položaj privrednih društava i podatke o drugim izdavačima u kojima ta lica imaju više od 5% udela u osnivačkom kapitalu; 9) podaci o iznosu novčanih sredstava dodeljenih mediju na ime državne pomoći, odnosno pomoći male vrednosti u skladu sa zakonom; 10) podaci o iznosu novčanih sredstava, dobijenih neposredno ili posredno od organa javne vlasti pod kojima se podrazumevaju državni organi, organi teritorijalne autonomije, organi jedinica lokalne samouprave, organizacije kojima je povereno vršenje javnih ovlašćenja, kao i pravna lica koje osniva ili finansira u celini, odnosno u pretežnom delu Republika Srbija, autonomna pokrajina, odnosno jedinica lokalne samouprave (u daljem tekstu: organ javne vlasti), ili od privrednog društva u kome značajno učešće u osnovnom kapitalu, u smislu zakona kojim se uređuje pravni položaj privrednih društava, ima organ javne vlasti, po drugim osnovima koji ne potpadaju pod tačku 9) ovog stava, uključujući donacije,	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
					poklone, sponzorstva, usluge istraživanja tržišta i ekonomskog istraživanja, usluge ispitivanja javnog mnjenja, usluge kampanje, oglašavanja i marketinga, usluge promovisanja, usluge od medija po osnovu primene propisa iz oblasti javnih nabavki, kao i druge usluge koje pruža medij, dinarska protivvrednost besplatne usluge zakupa koju organ javne vlasti pruža izdavaču medija, obračunata u skladu sa poreskim propisima, javno oglašavanje i javno obaveštavanje, kao i sve druga davanja sredstava izdavačima medija od strane ovih lica; 11) dokument kojim su predviđene interne mere i procedure za postizanje rodne ravnopravnosti; 12) dokument kojim su predviđene mere i procedure za zaštitu uređivačke politike; 13) dokument kojim su predviđene mere i procedure za zapošljavanje osoba sa invaliditetom; 14) dokument kojim su predviđene mere i procedure za obezbeđivanje sigurnog radnog okruženja za novinare i medijske radnike; 15) podatak o prosečno prodatom tiražu medija u kalendarskoj godini;	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
					16) drugi dokumenti na osnovu kojih je izvršena registracija; 17) datum i vreme registracije; 18) promene registrovanih podataka; 19) datum i vreme registracije promene podataka. U Evidenciju proizvođača medijskih sadržaja se registruju: 1) poslovno ime/naziv, sedište i matični broj proizvođača medijskog sadržaja; 2) dokument koji sadrži podatke o pravnim i fizičkim licima koja neposredno ili posredno imaju više od 5% udela u osnivačkom kapitalu proizvođača medijskog sadržaja, podatke o njihovim povezanim licima u smislu zakona kojim se uređuje pravni položaj privrednih društava i podatke o izdavačima ili drugim proizvođačima medijskog sadržaja u kojima ta lica imaju više od 5% udela u osnivačkom kapitalu; 3) podaci o iznosu novčanih sredstava dodeljenih proizvođaču medijskog sadržaja na ime državne pomoći, odnosno pomoći male vrednosti u skladu sa odredbama ovog zakona; 4) drugi dokumenti na osnovu kojih je izvršena registracija; 5) datum i vreme registracije; 6) promene registrovanih	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
					podataka; 7) datum i vreme registracije promene podataka. Dokument iz stava 1. tačka 8) i stava 2. tačka 2) ovog člana obavezno sadrži poslovno ime/naziv, sedište i matični/registarski broj pravnog lica, lično ime i JMBG domaćeg fizičkog lica ili broj pasoša i naziv države koja je izdala pasoš stranog fizičkog lica, kao i njihovo pojedinačno procentualno učešće u upravljačkim pravima. Podnosilac prijave za registraciju podataka iz stava 1. tač. 9) i 10) ovog člana je organ javne vlasti, odnosno privredno društvo u kome značajno učešće u osnovnom kapitalu, u smislu zakona kojim se uređuje pravni položaj privrednih društava, ima organ javne vlasti. Prijava sadrži najmanje sledeće podatke: registarski broj i naziv medija, podatak o dodeljenim, odnosno dobijenim novčanim sredstvima, naziv i matični broj organa javne vlasti, ili poslovno ime i matični broj privrednog društva u kome značajno učešće u osnovnom kapitalu ima organ vlasti, naznaku osnova po kom su sredstva dodeljena, odnosno dobijena, vrsta akta kojim se dodeljuju sredstva (odluka, rešenje, ugovor itd.), broj akta i	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
					datum njegovog donošenja. Podnosilac prijave za evidenciju podataka iz stava 2. tačka 3) ovog člana je organ javne vlasti. Prijava sadrži najmanje sledeće podatke: poslovno ime/naziv i matični broj proizvođača medijskog sadržaja kojem su dodeljena novčana sredstva, iznos novčanih sredstava koja su dodeljena, naznaku osnova po kom su sredstva dodeljena, broj akta i datum njegovog donošenja. Podatke o novčanim sredstvima iz stava 1. tač. 9) i 10) i stava 2. tačka 3) ovog člana prijavljuju se Registru medija, odnosno Evidenciji najkasnije 15 dana od dana donošenja odluke o dodeli sredstava, odnosno preuzimaju se iz Jedinstvenog informacionog sistema počev od dana njegovog uspostavljanja. Podaci o prosečno prodatom tiražu iz stava 1. tačke 15) ovog člana, za prethodnu kalendarsku godinu prijavljuju se Registru do 31. marta tekuće godine.	
6.1.	Without prejudice to the obligation of Member States to respect and protect human dignity, Member States shall ensure by appropriate means that audiovisual media services provided by media service providers under their jurisdiction do not contain any: (a) incitement to violence or hatred directed against a group of persons or a member of a group based on any of the grounds referred to in Article 21 of the Charter; (b) public provocation to commit a terrorist offence as set out in Article 5 of Directive (EU) 2017/541.	01 NZEM 70. 71. 72.	Obaveza poštovanja ljudskih prava Član 70. Medijska usluga se pruža na način kojim se poštuju ljudska prava a naročito dostojanstvo ličnosti. Regulator se stara da se u svim programskim sadržajima poštuje dostojanstvo ličnosti i ljudska prava, a naročito se stara da se ne prikazuje ponižavajuće postupanje i scene nasilja i mučenja, osim ako za to postoji programsko i umetničko opravdanje.	PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			Zabrana govora mržnje Član 71. „Pružalac medijske usluge ne sme objaviti programski sadržaj kojim se podstiče na otvoren ili prikriven način, diskriminacija, mržnja ili nasilje zbog rase, boje kože, porekla, državljanstva, nacionalne pripadnosti, jezika, verskih ili političkih ubedenja, pola, rodnog identiteta, seksualne orijentacije, imovnog stanja, rođenja, genetskih osobnosti, zdravstvenog stanja, invaliditeta, bračnog i porodičnog statusa, osuđivanosti, starosne dobi, izgleda, članstva u političkim, sindikalnim i drugim organizacijama i drugih stvarnih, odnosno pretpostavljenih ličnih svojstava.” Zabrana objavljivanja pojedinih programskih sadržaja Član 72. „Pružalac medijske usluge ne sme objaviti programski sadržaj kojim se podstiče, na otvoren ili prikriven način, izvršenje terorističkog dela, u smislu zakona koji uređuje krivično delo terorizam. Pružalac medijske usluge ne sme objaviti programski sadržaj koji na senzacionalistički, pojednostavljeni i neetički način izveštava o nasilju (masovnom nasilju, nasilju u porodici, samoubistvu). Pružalac medijske usluge ne sme objaviti pornografski sadržaj nastao iskorišćavanjem maloletnog lica, niti programski sadržaj koji propagira ili reklamira prostituciju. Pružalac medijske usluge ne sme objaviti programski sadržaj koji podržava narkomaniju, nasilje, kriminalno ili drugo nedozvoljeno ponašanje, kao i sadržaj koji zloupotrebljava lakovernost gledalaca ili slušalaca. Pružalac medijske usluge ne sme objaviti programski sadržaj radi čije proizvodnje je životinja ubijena, zlostavljana ili podsticana na agresivnost i protivprirodno ponašanje. Regulator preduzima mere u cilju ispunjenja obaveza iz ovog člana koje moraju da budu			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			srazmerne i da se njima poštuju ljudska i manjinska prava propisana Ustavom Republike Srbije i međunarodnim standardima ljudskih i manjinskih prava, kao i praksa međunarodnih institucija koje nadziru njihovo sprovođenje.”			
6.2.	The measures taken for the purposes of this Article shall be necessary and proportionate and shall respect the rights and observe principles set out in the Charter.	01 NZEM 70. 71. 72.		PU		
6.a.1.	Member States shall take appropriate measures to ensure that audiovisual media services provided by media service providers under their jurisdiction which may impair the physical, mental or moral development of minors are only made available in such a way as to ensure that minors will not normally hear or see them. Such measures may include selecting the time of the broadcast, age verification tools or other technical measures. They shall be proportionate to the potential harm of the programme. The most harmful content, such as gratuitous violence and pornography, shall be subject to the strictest measures.	01 NZEM 64. 65.1-3 65.9.	01 NZEM 64. Pružalac medijske usluge je dužan da preduzme sve neophodne mere kako njegov programski sadržaj ne bi naškodio fizičkom, mentalnom ili moralnom razvoju maloletnika (u daljem tekstu: razvoj maloletnika). Pružalac medijske usluge rukovodi se najboljim interesom maloletnika prilikom određivanja vremena ili drugog načina objavljivanja programskih sadržaja koji mogu naškoditi razvoju maloletnika, prilikom učešća maloletnika u programskom sadržaju, kao i prilikom objavljivanja informacije koja se neposredno ili posredno odnosi na maloletnika i njegov privatan i porodičan život. 65.1-3 Zabranjeno je prikazivanje pornografije, scena brutalnog nasilja i drugih programskih sadržaja koji mogu teško da naškode razvoju maloletnika. Izuzetno od stava 1. ovog člana, pornografija može biti dostupna javnosti samo ako se objavljuje putem medijske usluge sa uslovnim pristupom, kojoj se pristupa putem ličnog identifikacionog broja ili korišćenjem drugih tehničkih mera kojima se obezbeđuje da maloletnik u redovnim okolnostima neće čuti ili videti takav sadržaj.	PU	NZJIM 89. U cilju zaštite slobodnog razvoja ličnosti maloletnika, posebno se mora voditi računa da sadržaj medija i način distribucije medija ne naškode moralnom, intelektualnom, emotivnom ili socijalnom razvoju maloletnika. 90. Ne sme se na način dostupan maloletnicima javno izlagati štampani medij sa pornografskim sadržajem. Štampani medij sa pornografskim sadržajem na naslovnoj i poslednjoj strani ne sme da sadrži pornografiju, a mora imati vidno upozorenje da sadrži pornografiju, kao i upozorenje da nije namenjen maloletnicima. Na pornografske audio i audio-vizuelne medijske sadržaje, kao i	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			Ako objavljuje programski sadržaj koji može da naškodi razvoju maloletnika, pružalac medijske usluge dužan je vremenom njegovog objavljivanja, tehničkim merama namenjenim proveriti uzrasta ili drugim tehničkim merama obezbediti da maloletnici u redovnim okolnostima neće čuti ili videti takav sadržaj. 65.9. Regulator podstiče uspostavljanje, očuvanje i razvoj mehanizma koregulacije u cilju doslednog, ujednačenog i zakonitog korišćenja sistema kategorizacije programskih sadržaja koji mogu naškoditi maloletnicima i sistema njihovog označavanja i opisa njihove moguće štetne prirode.		na sadržaje koji se distribuiraju putem interneta primenjuju se odredbe posebnog zakona kojim se uređuju elektronski mediji.	
6.a.2.	Personal data of minors collected or otherwise generated by media service providers pursuant to paragraph 1 shall not be processed for commercial purposes, such as direct marketing, profiling and behaviourally targeted advertising.	01 NZEM 65.8	Pružalac medijske usluge dužan je da podatke o ličnosti maloletnika, pribavljene korišćenjem tehničkih mera predviđenih ovim članom, obrađuje saglasno propisima koji uređuju zaštitu podataka o ličnosti. Naročito ih ne sme obrađivati u komercijalne svrhe, kao što su direktno oglašavanje, izrada profila i ciljano bihevioralno oglašavanje.	PU		
6.a.3.	Member States shall ensure that media service providers provide sufficient information to viewers about content which may impair the physical, mental or moral development of minors. For this purpose, media service providers shall use a system describing the potentially harmful nature of the content of an audiovisual media service. For the implementation of this paragraph, Member States shall encourage the use of co-regulation as provided for in Article 4a (1).	01 NZEM 65.6	Pružalac medijske usluge je dužan da jasno označi programski sadržaj koji može naškoditi razvoju maloletnika korišćenjem odgovarajućih tekstualnih ili glasovnih obaveštenja i grafičkih oznaka i simbola. Označavanje se obavlja u cilju obaveštavanja korisnika medijske usluge o tome za koji uzrast sadržaj nije podesan i opisivanja njegove moguće štetne prirode.	PU		
6.a.4.	The Commission shall encourage media service providers to exchange best practices on co-regulatory codes of conduct. Member States and the Commission may foster self-regulation, for the purposes of this Article, through Union codes of conduct as referred to	01 NZEM 30.		PU	Predstavnici Ministarstva informisanja i telekomunikacija od 2015. godine redovno učestvuju u zasedanju Kontakt	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	in Article 4a(2).				Komiteta u statusu posmatrača. Predstavnici Regulatornog tela za elektronske medije redovno učestvuju u zasjedanju ERGE.	
7.1.	Member States shall ensure, without undue delay, that services provided by media service providers under their jurisdiction are made continuously and progressively more accessible to persons with disabilities through proportionate measures.	01 NZEM 73.1 73.2	Pružalac medijske usluge je dužan da, u skladu sa svojim finansijskim i tehničkim mogućnostima, svoj program i sadržaj učini dostupnim osobama oštećenog sluha, odnosno vida i da konstantno radi na uključivanju srpskog znakovnog jezika, otvorenog i zatvorenog titla i zvučnog opisa. Pružalac medijske usluge posebno mora da osigura, licima iz stava 1. ovog člana, pružanje hitnih informacija od značaja za život i zdravlje.	PU		
7.2.	Member States shall ensure that media service providers report on a regular basis to the national regulatory authorities or bodies on the implementation of the measures referred to in paragraph 1. By 19 December 2022 and every three years thereafter, Member States shall report to the Commission on the implementation of paragraph 1.	01 NZEM 73.4. 30	73.4. Pružaoци medijskih usluga dužni su da jednom godišnje, a najkasnije do 1. septembra, izveste Regulatora o preduzetim merama iz stava 1. ovog člana.	PU		
7.3.	Member States shall encourage media service providers to develop accessibility action plans in respect of continuously and progressively making their services more accessible to persons with disabilities. Any such action plan shall be communicated to national regulatory authorities or bodies.	01 NZEM 73.1. 73.3	73.1 Pružalac medijske usluge je dužan da, u skladu sa svojim finansijskim i tehničkim mogućnostima, svoj program i sadržaj učini dostupnim osobama oštećenog sluha, odnosno vida i da konstantno radi na uključivanju srpskog znakovnog jezika, otvorenog i zatvorenog titla i zvučnog opisa. 73.3. Regulator podstiče pružaoca medijske usluge da svoj program i sadržaj učini dostupnim osobama iz stava 1. ovog člana.	PU		
7.4.	Each Member State shall designate a single, easily accessible, including by persons with disabilities, and publicly available online point of contact for providing information and receiving complaints regarding any accessibility issues referred to in this	01 NZEM 73.5.	Regulator je kontaktna tačka za pružanje informacija i za primanje pritužbi u pogledu svih pitanja pristupačnosti iz ovog člana.	PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	Article.					
7.5.	Member States shall ensure that emergency information, including public communications and announcements in natural disaster situations, which is made available to the public through audiovisual media services, is provided in a manner which is accessible to persons with disabilities.	01 NZEM 73.2.		PU		
7.a.	Member States may take measures to ensure the appropriate prominence of audiovisual media services of general interest.	01 NZEM 4.1.13. 38.1. 84.1. 84.5.	4.1.13. medijska usluga javnog servisa je proizvodnja, kupovina, obrada i objavljivanje svih vrsta programskih sadržaja koji su uravnoteženi, raznovrsni, visokokvalitetni, financirani iz javnih prihoda, u opštem interesu i koji zadovoljavaju komunikacione potrebe svih društvenih grupa i najšire javnosti, nepristrasno i bez diskriminacije; 38.1. Fizička i pravna lica, uključujući i pružaoce medijskih usluga, imaju pravo da podnose prijave Regulatoru u vezi sa programskim sadržajima pružalaca medijskih usluga, ako smatraju da se tim sadržajima vredaju ili ugrožavaju njihovi lični interesi ili opšti interes, u cilju iniciranja pokretanja ispitnog postupka prema pružaocu medijske usluge. 84.1. Medijske usluge civilnog sektora pružaju se radi zadovoljavanja specifičnih interesa pojedinih društvenih grupa (nacionalne manjine, omladina, stari, osobe sa invaliditetom itd.) i organizacija građana, a ne radi sticanja dobiti. 84.5. Na medijske usluge iz stava 1. ovog člana shodno se primenjuju odredbe zakona koji uređuje obaveze pružaoca medijske usluge javnog servisa u ostvarivanju opšteg interesa.	PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
7.b.	Member States shall take appropriate and proportionate measures to ensure that audiovisual media services provided by media service providers are not, without the explicit consent of those providers, overlaid for commercial purposes or modified. For the purposes of this Article, Member States shall specify the regulatory details, including exceptions, notably in relation to safeguarding the legitimate interests of users while taking into account the legitimate interests of the media service providers that originally provided the audiovisual media services.	01 NZEM 112	Operator elektronske komunikacione mreže za distribuciju medijskih usluga dužan je da pre uključivanja pojedine medijske usluge u svoj programski paket i početka njene distribucije, pribavi prethodnu pisanu saglasnost imaoaca prava na program i podnosi je Regulatoru radi evidentiranja. Operator je dužan da distribuira medijske usluge istovremeno i u potpunosti bez promena (reemituje), u skladu sa pribavljenom pismenom saglasnošću pružaoca medijske usluge. Naročito nije dozvoljeno skraćivati, prekidati, prekrivati ili na drugi način menjati programske sadržaje koji se čine dostupnim putem medijske usluge, uključujući i komercijalne komunikacije koje se čine dostupnim putem medijske usluge ili umanjiti sliku programskog sadržaja radi objavljivanja komercijalne komunikacije. Izuzetno od stava 2. ovog člana, ne smatra se neovlašćenom izmenom medijske usluge: 1) upotreba elementa u vidu prekrivanja medijske usluge koje je inicirao i sa njima se saglasio korisnik usluge isključivo za sopstvene privatne potrebe, naročito elemenata koji su posledica korišćenja usluga za ličnu komunikaciju; 2) upotreba kontrolnih elemenata korisničkog interfejsa neophodnih za upravljanje uređajem za prijem i korišćenje tih sadržaja ili pretraživanje programskih sadržaja, kao što su trake za glasnost, funkcije za pretraživanje, navigacione liste ili liste medijskih usluga; 3) upotreba elemenata u vidu prekrivanja ili prekida medijske usluge radi objavljivanja saopštenja organa javne vlasti hitne prirode koja se odnose na ugroženost života, zdravlja, bezbednosti ili imovine; 4) upotreba tehnika kompresije podataka kojom se umanjuje veličina datoteke sa podacima i drugih tehnika za prilagođavanje usluge načinu distribucije, ali bez izmena sadržaja ili ugovorenih, odnosno propisanih standarda kvaliteta prenosa i bez narušavanja potpunosti programskog sadržaja ili	PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			njegove dostupnosti za korisnike usluge. Operator je dužan da distribuira medijske usluge na pravičan, transparentan i nediskriminatoran način, u odnosu na pružaoca medijskih usluga. Ako pružalac medijske usluge smatra da je operator povredio obavezu iz stava 4. ovog člana u odnosu na njega, može podneti prijavu Regulatoru i dostaviti dokaze na kojima zasniva svoje tvrdnje. Regulator u postupku razmatranja prijave je dužan da od operatora zatraži da se izjasni o njenim navodima u roku koji ne može biti kraći od 15 dana od prijema zahteva. Po razmatranju prijave pružaoca medijske usluge i izjašnjenja operatora, Regulator može: 1) obavestiti o prijavi nadležno regulatorno telo za zaštitu konkurencije, ako smatra da je neophodno ispitati da li se postupanjem operatora povređuju propisi koji uređuju zaštitu konkurencije; 2) ispitati da li su ispunjeni uslovi predviđeni ovim zakonom da se medijska usluga uvrsti na listu medijskih usluga čiji sadržaj je od značaja za ostvarivanje javnog interesa u oblasti elektronskih medija i javnog informisanja; 3) obavestiti o prijavi nadležno regulatorno telo za elektronske komunikacije, ako je medijska usluga na listi iz tačke 2) ovog stava, ali operator nije postupio u skladu sa odlukom tog regulatornog tela kojom mu je određen obavezan prenos medijske usluge na određenom geografskom području. Pružalac medijske usluge je dužan da blagovremeno obavesti operatora da nema pravo objavljivanja određenih programskih sadržaja posredstvom određene platforme, a operator tada ne sme da distribuira takve programske sadržaje. Operator je dužan da se pridržava liste medijskih usluga koji su uključeni u programski paket i u pismenoj formi prethodno obavesti Regulatora o svakoj promeni broja i strukture programskih paketa. Operator, osim operatora mreže za terestričko emitovanje, dužan je da, bez naplate posebne naknade, distribuira svojim krajnjim korisnicima,			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			osnovne programe javnog medijskog servisa u zoni njihovog pokrivanja, a javni medijski servisi su dužni da im to omoguće bez naplaćivanja naknade. Operator, osim operatora mreže za terestričko emitovanje, dužan je da, bez naplate posebne naknade, distribuirati programe svojim krajnjim korisnicima, koje javni medijski servis pruža u režimu nove medijske usluge, u smislu zakona kojim se uređuje rad javnih medijskih servisa, ako Regulator svojom odlukom utvrdi da je to neophodno radi ostvarivanja javnog interesa. Javni medijski servisi su dužni da im to omoguće bez naknade. Operator, osim operatora digitalne mreže za terestričko emitovanje, u odnosu na usluge koje pruža bez uslovnog pristupa, dužan je da na zahtev Regulatora dostavi podatak o broju korisnika usluge distribucije medijskih sadržaja. Operator je dužan da programe u svojoj ponudi pozicionira na sledeći način: 1) servisni kanal operatora, sa informacijama o sadržaju ponude operatora - nulta pozicija; 2) osnovni programi javnog medijskog servisa u zoni njihovog pokrivanja-pozicije neposredno iza nulte pozicije; 3) medijske usluge televizije za koje je dozvola izdata na osnovu javnog konkursa za celokupno područje Republike Srbije – pozicije neposredno nakon pozicija određenih za osnovne programe javnog medijskog servisa iz tačke 2 ovog stava. 4) Sve ostale medijske usluge televizije u ponudi operatora – neposredno nakon pozicija za medijske usluge televizije iz tačke 3 ovog stava, prema redosledu koji odredi operator. Regulator vrši nadzor nad primenom ovog člana, u saradnji sa regulatornim telom nadležnim za oblast elektronskih komunikacija. Ako u vršenju nadzora Regulator utvrdi nepravilnosti u primeni ovog člana, o tome obaveštava operatora i određuje mu rok u kome je dužan da ih otkloni. Rok ne može biti kraći od 15 dana od prijema obaveštenja.			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			Ako Regulator utvrdi da operator nije u ostavljenom roku otklonio utvrđene nepravilnosti, rešenjem mu nalaže njihovo otklanjanje i sprovodi postupak upravnog izvršenja ako operator ne postupi po tom nalogu. Odredbe ovog člana primenjuju se i na prava i obaveze lica koje uslugu distribucije medijskih sadržaja pruža kao uslugu informacionog društva (over the top - OTT) u smislu zakona kojim se uređuje elektronska trgovina, odnosno čije pružanje usluge je zasnovano na tome što krajnji korisnik usluge ostvaruje pristup internetu koristeći uslugu operatora elektronske komunikacione mreže.			
8.	Member States shall ensure that media service providers under their jurisdiction do not transmit cinematographic works outside periods agreed with the rights holders.	01 NZEM 74	Regulator se stara o tome da se svi pružaoci medijskih usluga pridržavaju propisa o autorskom i srodnim pravima.	PU		
9.	1. Member States shall ensure that audiovisual commercial communications provided by media service providers under their jurisdiction comply with the following requirements: (a) audiovisual commercial communications shall be readily recognisable as such; surreptitious audiovisual commercial communication shall be prohibited; (b) audiovisual commercial communications shall not use subliminal techniques; (c) audiovisual commercial communications shall not: (i) prejudice respect for human dignity; (ii) include or promote any discrimination based on sex, racial or ethnic origin, nationality, religion or belief, disability, age or sexual orientation; (iii) encourage behaviour prejudicial to health or safety; (iv) encourage behaviour grossly prejudicial to the protection of the environment; (d) all forms of audiovisual commercial communications for cigarettes and other tobacco products, as well as for electronic cigarettes and refill containers shall be prohibited; (e) audiovisual commercial communications for alcoholic beverages shall not be aimed specifically at			DU	Ministarstvo unutrašnje i spoljne trgovine formiralo je Radnu grupu koja trenutno radi na transponovanju članova AVMSD relevantnih za komercijalne komunikacije u Zakon o oglašavanju.	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	minors and shall not encourage immoderate consumption of such beverages; (f) audiovisual commercial communications for medicinal products and medical treatment available only on prescription in the Member State within whose jurisdiction the media service provider falls shall be prohibited; (g) audiovisual commercial communications shall not cause physical, mental or moral detriment to minors; therefore, they shall not directly exhort minors to buy or hire a product or service by exploiting their inexperience or credulity, directly encourage them to persuade their parents or others to purchase the goods or services being advertised, exploit the special trust minors place in parents, teachers or other persons, or unreasonably show minors in dangerous situations. 2. Audiovisual commercial communications for alcoholic beverages in on-demand audiovisual media services, with the exception of sponsorship and product placement, shall comply with the criteria set out in Article 22. 3. Member States shall encourage the use of co-regulation and the fostering of self-regulation through codes of conduct as provided for in Article 4a(1) regarding inappropriate audiovisual commercial communications for alcoholic beverages. Those codes shall aim to effectively reduce the exposure of minors to audiovisual commercial communications for alcoholic beverages. 4. Member States shall encourage the use of co-regulation and the fostering of self-regulation through codes of conduct as provided for in Article 4a(1) regarding inappropriate audiovisual commercial communications, accompanying or included in children's programmes, for foods and beverages containing nutrients and substances with a nutritional or physiological effect, in particular fat, trans-fatty acids, salt or sodium and sugars, of which excessive intakes in the overall diet are not recommended. Those codes shall aim to effectively reduce the exposure of children to audiovisual commercial communications for such foods and beverages. They					

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	shall aim to provide that such audiovisual commercial communications do not emphasise the positive quality of the nutritional aspects of such foods and beverages. 5. Member States and the Commission may foster self-regulation, for the purposes of this Article, through Union codes of conduct as referred to in Article 4a(2).					
10.	1. Audiovisual media services or programmes that are sponsored shall meet the following requirements: (a) their content and, in the case of television broadcasting, their scheduling shall in no circumstances be influenced in such a way as to affect the responsibility and editorial independence of the media service provider; (b) they shall not directly encourage the purchase or rental of goods or services, in particular by making special promotional references to those goods or services; (c) viewers shall be clearly informed of the existence of a sponsorship agreement. Sponsored programmes shall be clearly identified as such by the name, logo and/or any other symbol of the sponsor such as a reference to its product(s) or service(s) or a distinctive sign thereof in an appropriate way for programmes at the beginning, during and/or at the end of the programmes. 2. Audiovisual media services or programmes shall not be sponsored by undertakings whose principal activity is the manufacture or sale of cigarettes and other tobacco products, as well as electronic cigarettes and refill containers. 3. The sponsorship of audiovisual media services or programmes by undertakings whose activities include the manufacture or sale of medicinal products and medical treatment may promote the name or the image of the undertaking, but shall not promote specific medicinal products or medical treatments available only on prescription in the Member State within whose jurisdiction the media service provider falls. 4. News and current affairs programmes shall not be sponsored. Member States may prohibit the			DU	Ministarstvo unutrašnje i spoljne trgovine formiralo je Radnu grupu koja trenutno radi na transponovanju članova AVMSD relevantnih za komercijalne komunikacije u Zakon o oglašavanju.	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	sponsorship of children's programmes. Member States may choose to prohibit the showing of a sponsorship logo during children's programmes, documentaries and religious programmes.					
11.	1. This Article shall apply only to programmes produced after 19 December 2009. 2. Product placement shall be allowed in all audiovisual media services, except in news and current affairs programmes, consumer affairs programmes, religious programmes and children's programmes. 3. Programmes that contain product placement shall meet the following requirements: (a) their content and organisation within a schedule, in the case of television broadcasting, or within a catalogue in the case of on-demand audiovisual media services, shall under no circumstances be influenced in such a way as to affect the responsibility and editorial independence of the media service provider; (b) they shall not directly encourage the purchase or rental of goods or services, in particular by making special promotional references to those goods or services; (c) they shall not give undue prominence to the product in question; (d) viewers shall be clearly informed of the existence of product placement by an appropriate identification at the start and at the end of the programme, and when a programme resumes after an advertising break, in order to avoid any confusion on the part of the viewer. Member States may waive the requirements set out in point (d) except for programmes produced or commissioned by a media service provider or by a company affiliated with that media service provider. 4. In any event programmes shall not contain product placement of: (a) cigarettes and other tobacco products, as well as electronic cigarettes and refill containers, or product placement from undertakings whose principal activity is the manufacture or sale of those products; (b) specific medicinal products or medical treatments			DU	Ministarstvo unutrašnje i spoljne trgovine formiralo je Radnu grupu koja trenutno radi na transponovanju članova AVMSD relevantnih za komercijalne komunikacije u Zakon o oglašavanju.	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	available only on prescription in the Member State under whose jurisdiction the media service provider falls.					
13.1.	Member States shall ensure that media service providers of on-demand audiovisual media services under their jurisdiction secure at least a 30 % share of European works in their catalogues and ensure prominence of those works.	01 NZEM 77.3. 77.4.	Pružalac audio-vizuelne medijske usluge na zahtev dužan je da obezbede najmanje 30% udela evropskih audio-vizuelnih dela u svom katalogu u svakoj kalendarskoj godini, od čega polovinu moraju da čine srpska audio-vizuelna dela. Udeo od 30% se obračunava na osnovu broja dela u katalogu, pri čemu jedna sezona televizijske serije predstavlja jedno delo. Pružalac medijske usluge na zahtev dužan je da na odgovarajući način obezbedi posebnu istaknutost dela iz stava 3. ovog člana u svom katalogu predstavljanjem tih dela na atraktivan i pristupačan način, a naročito putem: 1) posebnog odeljka posvećenog evropskim audio-vizuelnim delima na početnoj stranici usluge; 2) postojanja mogućnosti pretraživanja evropskih audio-vizuelnih dela u alatu za pretrage koji je dostupan u okviru usluge; 3) promovisanja evropskih audio-vizuelnih dela u okviru kampanja za uslugu; 4) preporuka sadržaja koje pružalac medijske usluge na zahtev predlaže svojim korisnicima.	PU		
13.2.	Where Member States require media service providers under their jurisdiction to contribute financially to the production of European works, including via direct investment in content and contribution to national funds, they may also require media service providers targeting audiences in their territories, but established in other Member States to make such financial contributions, which shall be proportionate and non-discriminatory.			NP		
13.3.	In the case referred to in paragraph 2, the financial contribution shall be based only on the revenues earned in the targeted Member States. If the Member State where the provider is established imposes such a financial contribution, it shall take into account any			NP		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	financial contributions imposed by targeted Member States. Any financial contribution shall comply with Union law, in particular with State aid rules.					
13.4.	Member States shall report to the Commission by 19 December 2021 and every two years thereafter on the implementation of paragraphs 1 and 2.	01 NZEM 30		PU		
13.5.	The Commission shall, on the basis of the information provided by Member States and of an independent study, report to the European Parliament and to the Council on the application of paragraphs 1 and 2, taking into account the market and technological developments and the objective of cultural diversity.			NP		
13.6.	The obligation imposed pursuant to paragraph 1 and the requirement on media service providers targeting audiences in other Member States set out in paragraph 2 shall not apply to media service providers with a low turnover or a low audience. Member States may also waive such obligations or requirements where they would be impracticable or unjustified by reason of the nature or theme of the audiovisual media services.	01 NZEM 77.5.	Odredbe ovog člana ne primenjuju se na pružaoce medijskih usluga na zahtev koji su svrstani u mikro pravna lica ili ako je nemoguće ili nerazumno primeniti obavezu imajući u vidu prirodu medijske usluge na zahtev.	PU		
13.7.	The Commission shall issue guidelines regarding the calculation of the share of European works referred to in paragraph 1 and regarding the definition of low audience and low turnover referred to in paragraph 6, after consulting the Contact Committee.			NP		
14.1.	Each Member State may take measures in accordance with Union law to ensure that broadcasters under its jurisdiction do not broadcast on an exclusive basis events which are regarded by that Member State as being of major importance for society in such a way as to deprive a substantial proportion of the public in that Member State of the possibility of following such events by live coverage or deferred coverage on free television. If it does so, the Member State concerned shall draw up a list of designated events, national or non-national, which it considers to be of major importance for society. It shall do so in a clear and transparent manner in due time. In so doing the	01 NZEM 82.1. 82.2. 82.6.	Pružalac medijske usluge televizije u nadležnosti Republike Srbije, ne može ekskluzivno emitovati događaje koji su na listi najvažnijih događaja od posebnog značaja za sve građane, na način da se značajan deo javnosti u Republici Srbiji, državi članici Evropske unije ili državi potpisnici međunarodnog ugovora koji obavezuje Republiku Srbiju, liši mogućnosti praćenja tih događaja. Regulator blagovremeno sastavlja, na jasan i transparentan način listu najvažnijih događaja domaćih i stranih, iz stava 1. ovog člana, koji su od posebnog značaja za sve građane (kulturni,	PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	Member State concerned shall also determine whether these events should be available by whole or partial live coverage or, where necessary or appropriate for objective reasons in the public interest, whole or partial deferred coverage.		politički, sportski, zabavni i sl.) i na koje isključivo pravo prenosa može ostvariti samo pružalac medijske usluge televizije kojoj je pristup slobodan i čija zona pokrivanja obuhvata celokupno područje Republike Srbije i o tome obaveštava Evropsku komisiju. Regulator određuje koji događaji sa liste, iz stava 1. ovog člana, treba da budu dostupni u celini ili delimično putem prenosa uživo, a koji u celini ili delimično putem odloženog prenosa, ukoliko je to neophodno iz objektivnih razloga ili javnog interesa.			
14.2.	Member States shall immediately notify to the Commission any measures taken or to be taken pursuant to paragraph 1. Within a period of 3 months from the notification, the Commission shall verify that such measures are compatible with Union law and communicate them to the other Member States. It shall seek the opinion of the contact committee established pursuant to Article 29. It shall forthwith publish the measures taken in the Official Journal of the European Union and at least once a year the consolidated list of the measures taken by Member States.	01 NZEM 82.2.		PU		
14.3.	Member States shall ensure, by appropriate means within the framework of their legislation, that broadcasters under their jurisdiction do not exercise the exclusive rights purchased by those broadcasters after 30 July 1997 in such a way that a substantial proportion of the public in another Member State is deprived of the possibility of following events which are designated by that other Member State in accordance with paragraphs 1 and 2 by whole or partial live coverage or, where necessary or appropriate for objective reasons in the public interest, whole or partial deferred coverage on free television as determined by that other Member State in accordance with paragraph 1.	01 NZEM 82.	Pružalac medijske usluge televizije u nadležnosti Republike Srbije, ne može ekskluzivno emitovati događaje koji su na listi najvažnijih događaja od posebnog značaja za sve građane, na način da se značajan deo javnosti u Republici Srbiji, državi članici Evropske unije ili državi potpisnici međunarodnog ugovora koji obavezuje Republiku Srbiju, liši mogućnosti praćenja tih događaja. Regulator blagovremeno sastavlja, na jasan i transparentan način listu najvažnijih događaja domaćih i stranih, iz stava 1. ovog člana, koji su od posebnog značaja za sve građane (kulturni, politički, sportski, zabavni i sl.) i na koje isključivo pravo prenosa može ostvariti samo pružalac medijske usluge televizije kojoj je pristup slobodan	PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			i čija zona pokrivanja obuhvata celokupno područje Republike Srbije i o tome obaveštava Evropsku komisiju. Ukoliko nijedan pružalac medijske usluge televizije iz stava 2. ovog člana nije zainteresovan za prenos događaja od posebnog značaja, isti je dužan da u roku od najkasnije 15 dana pre dana emitovanja događaja iz stava 1. ovog člana, o tome izvesti Regulatora, a Regulator će odmah po prijemu obaveštenja isto objaviti. U slučaju iz prethodnog stava ovog člana, pravo prenosa može ostvariti bilo koji drugi pružalac medijske usluge televizije na način kako je to predviđeno u stavu 1. ovog člana uz saglasnost Regulatora. Ugovor o prenosu događaja od posebnog značaja koji je zaključen protivno uslovima iz st. 2., 3. i 4. ovog člana ne proizvodi pravno dejstvo. Regulator određuje koji događaji sa liste, iz stava 1. ovog člana, treba da budu dostupni u celini ili delimično putem prenosa uživo, a koji u celini ili delimično putem odloženog prenosa, ukoliko je to neophodno iz objektivnih razloga ili javnog interesa. Pružalac medijske usluge televizije, koji ima isključivo pravo prenosa događaja od velikog interesa za javnost, dužan je da svim drugim zainteresovanim pružaocima medijske usluge televizije, bez diskriminacije i pod jednakim uslovima, dozvoli i omogući da slobodno izaberu inserte sa tog događaja, preuzmu ih i objave u trajanju do 90 sekundi, uz navođenje izvora slike i tona i uz nadoknadu koja ne može preći visinu stvarnih troškova. Ako su, pružalac medijske usluge televizije koji ima isključivo pravo prenosa događaja od velikog interesa za javnost, kao i pružalac medijske usluge televizije koji zahteva pristup, osnovani na teritoriji Republike Srbije, pristup se zahteva od pružaoca medijske usluge televizije neposredno. Izabrani insert se koristi isključivo za emisije opštih vesti, a mogu se koristiti i kod audio-vizuelnih			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			medijskih usluga na zahtev isključivo ako taj program nudi isti pružalac medijske usluge televizije sa odloženim emitovanjem. Regulator bliže propisuje način formiranja liste najvažnijih događaja od posebnog značaja za sve građane iz stava 1. ovog člana i ostvarivanje prava na pristup događajima od velikog interesa iz stava 7. ovog člana. Ukoliko je nosilac ekskluzivnih prava na događaje iz stava 1. ovog člana pružalac medijske usluge koji nije u nadležnosti Republike Srbije, i isti bez opravdanog razloga odbije da zaključi ugovor o prenosu tih događaja sa pružaocem usluga iz stava 2. ovog člana, Regulator o tome bez odlaganja obaveštava nadležno strano regulatorno telo, kao i organizaciju koja je nosilac prenetih prava na prenos događaja sa liste iz stava 2. ovog člana.			
15.1.	Member States shall ensure that for the purpose of short news reports, any broadcaster established in the Union has access on a fair, reasonable and non-discriminatory basis to events of high interest to the public which are transmitted on an exclusive basis by a broadcaster under their jurisdiction.	01 NZEM 82.		PU		
15.2.	If another broadcaster established in the same Member State as the broadcaster seeking access has acquired exclusive rights to the event of high interest to the public, access shall be sought from that broadcaster.	01 NZEM 82.		PU		
15.3.	Member States shall ensure that such access is guaranteed by allowing broadcasters to freely choose short extracts from the transmitting broadcaster's signal with, unless impossible for reasons of practicality, at least the identification of their source.	01 NZEM 82.		PU		
15.4.	As an alternative to paragraph 3, Member States may establish an equivalent system which achieves access on a fair, reasonable and non-discriminatory basis through other means.	01 NZEM 82.		PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
15.5.	Short extracts shall be used solely for general news programmes and may be used in on-demand audiovisual media services only if the same programme is offered on a deferred basis by the same media service provider.	01 NZEM 82.		PU		
15.6.	Without prejudice to paragraphs 1 to 5, Member States shall ensure, in accordance with their legal systems and practices, that the modalities and conditions regarding the provision of such short extracts are defined, in particular, with respect to any compensation arrangements, the maximum length of short extracts and time limits regarding their transmission. Where compensation is provided for, it shall not exceed the additional costs directly incurred in providing access.	01 NZEM 82.		PU		
16.1.	Member States shall ensure, where practicable and by appropriate means, that broadcasters reserve for European works a majority proportion of their transmission time, excluding the time allotted to news, sports events, games, advertising, teletext services and teleshopping. This proportion, having regard to the broadcaster's informational, educational, cultural and entertainment responsibilities to its viewing public, should be achieved progressively, on the basis of suitable criteria.	01 NZEM 77.1. 77.2.	Pružalac medijske usluge televizije dužan je da obezbedi da evropska audio-vizuelna dela učestvuju sa više od 50% u ukupnom godišnje objavljenom programu, od čega polovinu moraju da čine srpska audio-vizuelna dela u koji udeo se uračunavaju objavljene premijere i prve reprize srpskih audio-vizuelnih dela, ako ispunjavaju uslove iz ovog člana. Prilikom utvrđivanja ukupnog udela evropskih audio-vizuelnih dela u programu određenog pružaoca medijske usluge televizije u godišnji objavljeni program se ne uračunavaju emisije vesti, prenosi sportskih događaja, emisije posvećene nagradnim igrama, oglašavanje, televizijska prodaja i usluge teleteksta.	PU		
16.2.	Where the proportion laid down in paragraph 1 cannot be attained, it must not be lower than the average for 1988 in the Member State concerned. However, in respect of Greece and Portugal, the year 1988 shall be replaced by the year 1990.	01 NZEM 77.1.		PU		
16.3.	Member States shall provide the Commission every 2 years, starting from 3 October 1991, with a report on the application of this Article and Article 17. That report shall in particular include a statistical statement on the achievement of the proportion	01 NZEM 30		PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	referred to in this Article and Article 17 for each of the television programmes falling within the jurisdiction of the Member State concerned, the reasons, in each case, for the failure to attain that proportion and the measures adopted or envisaged in order to achieve it. The Commission shall inform the other Member States and the European Parliament of the reports, which shall be accompanied, where appropriate, by an opinion. The Commission shall ensure the application of this Article and Article 17 in accordance with the provisions of the Treaty on the Functioning of the European Union. The Commission may take account in its opinion, in particular, of progress achieved in relation to previous years, the share of first broadcast works in the programming, the particular circumstances of new television broadcasters and the specific situation of countries with a low audiovisual production capacity or restricted language area.					
17.	Member States shall ensure, where practicable and by appropriate means, that broadcasters reserve at least 10 % of their transmission time, excluding the time allotted to news, sports events, games, advertising, teletext services and teleshopping, or alternately, at the discretion of the Member State, at least 10 % of their programming budget, for European works created by producers who are independent of broadcasters. This proportion, having regard to the broadcaster's informational, educational, cultural and entertainment responsibilities to its viewing public, should be achieved progressively, on the basis of suitable criteria. It must be achieved by earmarking an adequate proportion for recent works, that is to say works transmitted within 5 years of their production.	01 NZEM 79.	Pružalac medijske usluge televizije je dužan da obezbedi da evropska audio-vizuelna dela nezavisnih producenata učestvuju sa najmanje 10% u ukupnom godišnje objavljenom programu. Evropska audio-vizuelna dela starija od pet godina mogu činiti najviše polovinu udela iz stava 1. ovog člana. Prilikom utvrđivanja ukupnog udela evropskih audio-vizuelnih dela nezavisnih producenata u programu određenog pružaoca medijske usluge televizije u godišnji objavljeni program ne uračunavaju se emisije vesti, prenosi sportskih događaja, emisije posvećene nagradnim igrama, oglašavanje, televizijska prodaja i usluge teleteksta.	PU		
18.	This Chapter shall not apply to television broadcasts that are intended for c audiences and do not form part of a national network.	01 NZEM 77.	Pružalac medijske usluge televizije dužan je da obezbedi da evropska audio-vizuelna dela učestvuju sa više od 50% u ukupnom godišnje objavljenom programu, od čega polovinu moraju da čine srpska audio-vizuelna dela u koji udeo se uračunavaju objavljene premijere i prve reprize srpskih audio-vizuelnih dela, ako ispunjavaju uslove iz ovog	PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			člana. Prilikom utvrđivanja ukupnog udela evropskih audio-vizuelnih dela u programu određenog pružaoca medijske usluge televizije u godišnji objavljeni program se ne uračunavaju emisije vesti, prenosi sportskih događaja, emisije posvećene nagradnim igrama, oglašavanje, televizijska prodaja i usluge teleteksta. Pružalac audio-vizuelne medijske usluge na zahtev dužan je da obezbede najmanje 30% udela evropskih audio-vizuelnih dela u svom katalogu u svakoj kalendarskoj godini, od čega polovinu moraju da čine srpska audio-vizuelna dela. Udeo od 30% se obračunava na osnovu broja dela u katalogu, pri čemu jedna sezona televizijske serije predstavlja jedno delo. Pružalac medijske usluge na zahtev dužan je da na odgovarajući način obezbedi posebnu istaknutost dela iz stava 3. ovog člana u svom katalogu predstavljanjem tih dela na atraktivan i pristupačan način, a naročito putem: 1) posebnog odeljka posvećenog evropskim audio-vizuelnim delima na početnoj stranici usluge; 2) postojanja mogućnosti pretraživanja evropskih audio-vizuelnih dela u alatu za pretrage koji je dostupan u okviru usluge; 3) promovisanja evropskih audio-vizuelnih dela u okviru kampanja za uslugu; 4) preporuka sadržaja koje pružalac medijske usluge na zahtev predlaže svojim korisnicima. Odredbe ovog člana ne primenjuju se na pružaoce medijskih usluga na zahtev koji su svrstani u mikro pravna lica ili ako je nemoguće ili nerazumno primeniti obavezu imajući u vidu prirodu medijske usluge na zahtev.			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
19.	Television advertising and teleshopping shall be readily recognisable and distinguishable from editorial content. Without prejudice to the use of new advertising techniques, television advertising and teleshopping shall be kept quite distinct from other parts of the programme by optical and/or acoustic and/or spatial means. Isolated television advertising and teleshopping spots shall be admissible in sports events. Isolated television advertising and teleshopping spots, other than in transmissions of sports events, shall remain the exception.			DU	Ministarstvo unutrašnje i spoljne trgovine formiralo je Radnu grupu koja trenutno radi na transponovanju članova AVMSD relevantnih za komercijalne komunikacije u Zakon o oglašavanju.	
20.	1. Member States shall ensure, where television advertising or teleshopping is inserted during programmes, that the integrity of the programmes, taking into account natural breaks in and the duration and the nature of the programme concerned, and the rights of the right holders are not prejudiced. 2. The transmission of films made for television (excluding series, serials and documentaries), cinematographic works and news programmes may be interrupted by television advertising, teleshopping, or both, once for each scheduled period of at least 30 minutes. The transmission of children's programmes may be interrupted by television advertising once for each scheduled period of at least 30 minutes, provided that the scheduled duration of the programme is greater than 30 minutes. The transmission of teleshopping shall be prohibited during children's programmes. No television advertising or teleshopping shall be inserted during religious services.			DU	Ministarstvo unutrašnje i spoljne trgovine formiralo je Radnu grupu koja trenutno radi na transponovanju članova AVMSD relevantnih za komercijalne komunikacije u Zakon o oglašavanju.	
21.	Teleshopping for medicinal products which are subject to a marketing authorisation within the meaning of Directive 2001/83/EC, as well as teleshopping for medical treatment, shall be prohibited.			DU	Ministarstvo unutrašnje i spoljne trgovine formiralo je Radnu grupu koja trenutno radi na transponovanju članova AVMSD relevantnih za komercijalne komunikacije u Zakon o oglašavanju.	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
22.	Television advertising and teleshopping for alcoholic beverages shall comply with the following criteria: (a) it may not be aimed specifically at minors or, in particular, depict minors consuming these beverages; (b) it shall not link the consumption of alcohol to enhanced physical performance or to driving; (c) it shall not create the impression that the consumption of alcohol contributes towards social or sexual success; (d) it shall not claim that alcohol has therapeutic qualities or that it is a stimulant, a sedative or a means of resolving personal conflicts; (e) it shall not encourage immoderate consumption of alcohol or present abstinence or moderation in a negative light; (f) it shall not place emphasis on high alcoholic content as being a positive quality of the beverages.			DU	Ministarstvo unutrašnje i spoljne trgovine formiralo je Radnu grupu koja trenutno radi na transponovanju članova AVMSD relevantnih za komercijalne komunikacije u Zakon o oglašavanju.	
23.	1. The proportion of television advertising spots and teleshopping spots within the period between 6.00 and 18.00 shall not exceed 20 % of that period. The proportion of television advertising spots and teleshopping spots within the period between 18.00 and 24.00 shall not exceed 20 % of that period. 2. Paragraph 1 shall not apply to: (a) announcements made by the broadcaster in connection with its own programmes and ancillary products directly derived from those programmes or with programmes and audiovisual media services from other entities belonging to the same broadcasting group; (b) sponsorship announcements; (c) product placements; (d) neutral frames between editorial content and television advertising or teleshopping spots, and between individual spots.			DU	Ministarstvo unutrašnje i spoljne trgovine formiralo je Radnu grupu koja trenutno radi na transponovanju članova AVMSD relevantnih za komercijalne komunikacije u Zakon o oglašavanju.	
24.	Teleshopping windows shall be clearly identified as such by optical and acoustic means and shall be of a minimum uninterrupted duration of 15 minutes.			DU	Ministarstvo unutrašnje i spoljne trgovine formiralo je Radnu grupu koja trenutno radi na transponovanju članova AVMSD relevantnih za komercijalne komunikacije u Zakon o	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
					oglašavanju.	
25.	This Directive shall apply mutatis mutandis to television channels exclusively devoted to advertising and teleshopping as well as to television channels exclusively devoted to self-promotion. However, Chapter VI as well as Articles 20 and 23 shall not apply to these channels.			DU	Ministarstvo unutrašnje i spoljne trgovine formiralo je Radnu grupu koja trenutno radi na transponovanju članova AVMSD relevantnih za komercijalne komunikacije u Zakon o oglašavanju.	
26.	Without prejudice to Article 4, Member States may, with due regard for Union law, lay down conditions other than those laid down in Article 20(2) and Article 23 in respect of television broadcasts intended solely for the national territory which cannot be received directly or indirectly by the public in one or more other Member States.			DU	Ministarstvo unutrašnje i spoljne trgovine formiralo je Radnu grupu koja trenutno radi na transponovanju članova AVMSD relevantnih za komercijalne komunikacije u Zakon o oglašavanju.	
28.	1. Without prejudice to other provisions adopted by the Member States under civil, administrative or criminal law, any natural or legal person, regardless of nationality, whose legitimate interests, in particular reputation and good name, have been damaged by an assertion of incorrect facts in a television programme must have a right of reply or equivalent remedies. Member States shall ensure that the actual exercise of the right of reply or equivalent remedies is not hindered by the imposition of unreasonable terms or conditions. The reply shall be transmitted within a reasonable time subsequent to the request being substantiated and at a time and in a manner appropriate to the broadcast to which the request refers. 2. A right of reply or equivalent remedies shall exist in relation to all broadcasters under the jurisdiction of a Member State. 3. Member States shall adopt the measures needed to establish the right of reply or the equivalent remedies and shall determine the procedure to be followed for the exercise thereof. In particular, they shall ensure that a sufficient time span is allowed and that the			PU	NZJIM Pravo na odgovor Član 95. Lice na koje se odnosi informacija, koja može da povredi njegovo pravo ili interes, može od glavnog urednika zahtevati da, bez naknade, objavi odgovor u kome ono tvrdi da je informacija neistinita, nepotpuna ili netačno preneti. Ako glavni urednik ne objavi odgovor, a za to ne postoji neki od razloga za neobjavljivanje određen ovim zakonom, kao i ako odgovor objavi na nepropisan način, imalac prava	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	procedures are such that the right or equivalent remedies can be exercised appropriately by natural or legal persons resident or established in other Member States. 4. An application for exercise of the right of reply or the equivalent remedies may be rejected if such a reply is not justified according to the conditions laid down in paragraph 1, would involve a punishable act, would render the broadcaster liable to civil-law proceedings or would transgress standards of public decency. 5. Provision shall be made for procedures whereby disputes as to the exercise of the right of reply or the equivalent remedies can be subject to judicial review.				na odgovor može protiv glavnog urednika podneti tužbu za objavljivanje odgovora. U parnici radi objavljivanja odgovora raspravlja se samo o činjenicama, određenim ovim zakonom, od kojih zavisi obaveza glavnog urednika da objavi odgovor. Pravo na ispravku Član 96. Lice čije su pravo ili interes povređeni neistinitom, nepotpunom ili netačno prenetom informacijom može tužbom zahtevati da sud glavnom uredniku naredi da, bez naknade, objavi ispravku te informacije kao neistinite, nepotpune ili netačno prenete. U parnici radi objavljivanja ispravke raspravlja se o neistinitosti, nepotpunosti ili netačnosti prenete informacije, kao i o tome da li je informacijom povređeno pravo ili interes tužioca. Pravo ostalih lica na odgovor i ispravku Član 97. Za lice nesposobno da se samo	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
					stara o svojim interesima, odgovor odnosno tužbu za objavljivanje odgovora i tužbu za objavljivanje ispravke, podnosi njegov zakonski zastupnik, a za pravno lice – ovlašćeni organ pravnog lica. Učesnik pravnog lica (član, organ, zaposleni) ima pravo na samostalan odgovor i ispravku, ako se objavljena informacija odnosi kako na pravno lice tako i lično na učesnika. Ako je lice na koje se odnosi informacija umrlo, pravo na odgovor i ispravku, imaju: supružnik, deca, roditelji, pravno lice čiji je učesnik bio umrli kad se informacija tiče njegovog učešća u pravnom licu, druga lica čiju uspomenu na umrlog može da povredi, odnosno povređuje objavljena informacija. Ako je pravno lice na koje se odnosi informacija prestalo da postoji, pravo na odgovor i ispravku, imaju učesnici u pravnom licu. Objavljivanjem odgovora i ispravke, jednog od lica iz st. 3. i 4. ovog člana, prestaje pravo na odgovor i ispravku ostalih lica kad se zahtevani odgovor i ispravka, odnosi na iste delove informacije. Rok za zahtev za objavljivanje odgovora	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
					Član 98. Zahtev za objavljivanje odgovora podnosi se glavnom uredniku u roku od 30 dana od dana objavljivanja informacije u dnevnim novinama ili dnevnoj radio ili televizijskoj emisiji, odnosno 60 dana od dana objavljivanja informacije u periodičnoj novini ili povremenoj radio ili televizijskoj emisiji. Ako odgovor podnosi lice čije je prebivalište ili boravište u inostranstvu, rok iznosi 60 dana. Rok za objavljivanje odgovora Član 99. Glavni urednik dužan je da odgovor objavi bez odlaganja, a najkasnije u drugom narednom broju dnevnih novina, odnosno u drugoj narednoj dnevnoj emisiji od prispeća odgovora. Odgovor na informaciju koja se odnosi na učesnika u izbornoj kampanji, objavljuje se u prvom narednom broju, odnosno u prvoj narednoj emisiji od prispeća odgovora. Rok za tužbu zbog neobjavljivanja odgovora	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
					Član 100. Ako glavni urednik ne objavi odgovor, tužba zbog neobjavljivanja odgovora podnosi se u roku od 30 dana od dana isteka roka za objavljivanje iz člana 99. ovog zakona. Rok za objavljivanje odgovora na osnovu presude Član 101. Ako usvoji tužbeni zahtev za objavljivanje odgovora, sud nalaže glavnom uredniku da objavi odgovor bez odlaganja, a najkasnije u drugom narednom broju dnevnih novina, odnosno u drugoj narednoj dnevnoj emisiji od prispeća presude da se odgovor objavi. Ako se informacija na koju se odgovara odnosi na učesnika u izbornoj kampanji, odgovor se objavljuje u prvom narednom broju, odnosno prvoj narednoj emisiji od prispeća presude da se odgovor objavi. Sudski penal i prilog uz tužbu Član 105. Tužilac može tražiti da sud	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
					tuženom naredi objavljivanje odgovora, odnosno ispravke, pod pretnjom plaćanja određenog primerenog novčanog iznosa tužiocu za slučaj neobjavljivanja. Uz tužbu se obavezno prilaže primerak ili kopija štampanog medija u kome je objavljena informacija, odnosno, po mogućnosti, tonski ili video zapis emisije u kojoj je objavljena informacija. Nalog za dostavljanje audio, odnosno audio-vizuelnog zapisa Član 106. Glavni urednik medija u kojem je objavljena informacija dužan je da po dostavljanju tužbe za objavljivanje odgovora, odnosno ispravke, a na zahtev suda, bez odlaganja dostavi sudu audio, odnosno audio-vizuelni zapis emisije. Podnošenje više odgovora Član 107. Ako ovlašćeno lice u roku podnese više sadržinski različitih odgovora, bilo istovremeno bilo jedan za drugim, glavni urednik objavljuje onaj koji je označen kao merodavan.	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
					Ako nijedan odgovor nije označen kao merodavan, glavni urednik objavljuje poslednji prispeli odgovor, a ako su odgovori prispeli istovremeno, objavljuje onaj koji je najpotpuniji u smislu člana 95. stav 1. ovog zakona. Načelo jednake delotvornosti informacije i odgovora, odnosno ispravke Član 108. Odgovor, odnosno ispravka objavljuje se u istom delu medija, u istom izdanju, u istoj rubrici, na istoj stranici, sa istom opremom, odnosno u istom delu emisije, kao što je bila objavljena informacija na koju se odgovara, i to pod istim naslovom, a uz oznaku „odgovor”, odnosno „ispravka”. Ako oprema informacije na koju se odgovara, odnosno koja se ispravlja sadrži ilustracije (tabele, fotografije, crteže, video-zapis i dr.), može ih sadržati i odgovor, odnosno ispravka. Odgovor, odnosno ispravka objavljuje se u celosti, osim ako je informacija na koju se odgovara, odnosno koja se ispravlja objavljivana u nastavcima, a obim odgovora, odnosno ispravke iziskuje	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
					objavljivanje u nastavcima. Ako je emisija u kojoj je objavljena informacija na koju se odgovara, odnosno koja se ispravlja bila jedina ili poslednja u seriji, odgovor, odnosno ispravka objavljuje se u najstrodnijoj emisiji ili u najpribližnijem terminu. Ako je medij u kome je objavljena informacija na koju se odgovara, odnosno koja se ispravlja prestao da postoji, odgovor, odnosno ispravka objavljuje se u srodnom mediju na trošak lica koje je bilo izdavač ili glavni urednik u vreme objavljivanja informacije na koju se odgovara, odnosno koja se ispravlja, odnosno na trošak pravnog sledbenika izdavača. Ako se u istom mediju ponovo objavljuje informacija za koju je objavljen odgovor, mora se istovremeno označiti da je objavljen odgovor, čiji je, kad i gde je objavljen, a na zahtev, objaviti i odgovor. Ako se u mediju ponovo objavljuje informacija za koju je objavljena ispravka, mora se istovremeno objaviti i ispravka. Ako se u drugom mediju objavljuje informacija za koju je objavljen odgovor, odnosno ispravka, mora se na zahtev objaviti odgovor, odnosno ispravka.	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
					Odgovor, odnosno ispravka objavljuje se na jeziku na kojem je objavljena informacija na koju se odgovara, odnosno koja se ispravlja. Ako je odgovor, odnosno ispravka napisana na jeziku koji je različit od jezika na kojem je objavljena informacija na koju se odgovara, odnosno koja se ispravlja, glavni urednik dužan je da objavi odgovor, odnosno ispravku, ako lice koje ima pravo na odgovor, odnosno ispravku, prevede o svom trošku odgovor, odnosno ispravku, na jezik na kojem je objavljena informacija na koju se odgovara, odnosno koja se ispravlja. Zabrana preinačenja i komentarisanja odgovora i ispravke Član 109. Odgovor, odnosno ispravka objavljuje se bez izmena, izostavljanja i dopuna. Dozvoljene su najneophodnije lektorske izmene koje ne menjaju smisao. Ako je objavljeni odgovor, odnosno ispravka, preinačena u celosti ili delom, glavni urednik je dužan, da na zahtev, objavi izvorni tekst odgovora, odnosno ispravke, odnosno izvorne delove	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
					odgovora, odnosno ispravke. Nije dopušteno komentarisati odgovor, odnosno ispravku u istom broju medija, odnosno u istoj emisiji u kojoj se objavljuje odgovor, odnosno ispravka, niti u drugim emisijama na dan objavljivanja odgovora, odnosno ispravke. Razlozi za neobjavljivanje odgovora Član 110. Glavni urednik nije dužan da objavi odgovor, odnosno sud neće narediti glavnom uredniku da objavi odgovor: 1) ako je odgovor podnelo lice na koje se informacija ne odnosi ili drugo neovlašćeno lice; 2) ako je u istom mediju već objavljen odgovor iste sadržine nekog od ovlašćenih lica; 3) ako je u istom mediju u drugom, jednako vrednom obliku već objavljena reakcija ovlašćenog lica iste sadržine (kao intervju, izjava i drugo); 4) ako nije pravnosnažno okončana parnica radi objavljivanja ranije podnetog odgovora na istu informaciju; 5) ako u zahtevu za objavljivanje odgovora podnosilac nije naveo	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
					svoje ime i adresu, odnosno naziv i sedište, kao i ako nije potpisao odgovor lično, odnosno ako uz odgovor koji je podnet preko punomoćnika nije priloženo specijalno punomoćje; 6) ako se odgovor ne odnosi na informaciju na koju podnosilac tvrdi da odgovara; 7) ako nije označena informacija na koju se odgovara (naslov informacije, broj i stranica novina gde je objavljena, naziv emisije i vreme emitovanja i sl.), a glavni urednik ne može da utvrdi na koju se informaciju odnosi; 8) ako se odgovor odnosi na mišljenje, a ne na tvrdnju o činjenicama, ili ako odgovor ne sadrži tvrdnju o činjenicama, već mišljenje; 9) ako se odgovorom ne osporava istinitost, potpunost ili tačnost prenosa informacije, kao i ako se odgovor odnosi na informaciju koja može biti neistinita, nepotpuna ili netačno preneti, ali ne povređuje pravo ili interes lica; 10) ako odgovor nije na jeziku na kojem je objavljena informacija na koju se odgovara, niti je naknadno preveden na taj jezik; 11) ako je odgovor neprimereno duži od informacije, a podnosilac ga ne skрати u roku za podnošenje odgovora; 12) ako je odgovor podnet po	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
					isteku roka za podnošenje odgovora; 13) ako je odgovor nečitljiv, nerazumljiv ili besmislen, a nije uređen pre isteka roka za podnošenje odgovora; 14) ako objavljivanje odgovora zbog njegove sadržine može izazvati zabranu distribucije informacije, kaznenu ili građansko-pravnu odgovornost; 15) ako je već objavljena ispravka iste informacije na koju se odgovara ili ako je na drugi način postignut učinak radi koga se traži objavljivanje odgovora, osim ako se radi o ponovljenom objavljivanju informacije; 16) ako je istinitost, potpunost ili tačnost prenosa informacije na koju se odgovara očigledna, opštepoznata ili utvrđena pravnomosnažnim aktom nadležnog organa; 17) ako se sadržina informacije na koju se odgovara podudara sa sadržinom informacije koju je autorizovalo lice koje zahteva objavljivanje odgovora; 18) ako je neistinitost, nepotpunost ili netačnost prenosa informacije na koju se odgovara takva da ne utiče na istinitost, potpunost ili tačnost same informacije; 19) ako se odgovor odnosi na informaciju saopštenu u javnoj skupštinskoj raspravi, javnoj	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
					raspravi u nekom skupštinskom telu ili u sudskom postupku. Razlozi za neobjavljivanje odgovora važe i za neobjavljivanje dela odgovora. Obaveštavanje o razlogu neobjavljivanja odgovora Član 111. Ako se novine izdaju, odnosno radio ili televizijska emisija objavljuje u razmacima dužim od 30 dana, glavni urednik dužan je da u roku od sedam dana od dana prijema zahteva za objavljivanje odgovora obavesti podnosioca zahteva o razlogu zbog koga odbija da objavi odgovor. Pružalac usluge platforme za razmenu video sadržaja potpada pod nadležnost Republike Srbije kada je sedište na teritoriji Republike. Ako pružalac usluge platforme za razmenu video sadržaja nema sedište u Republici Srbiji, smatraće se da taj pružilac usluga platformi za razmenu video sadržaja ima sedište u Republici Srbiji, u sledećim slučajevima: 1) kada postoji predstavništvo privrednog	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
					društva u Republici Srbiji; 2) kada je deo grupe čije privredno društvo ima sedište u Republici Srbiji. Ako postoji više povezanih privrednih društava, smatra se da je pružalac usluge platformi za razmenu video sadržaja u nadležnosti Republike Srbije kada je jedno od tih društava započelo svoju aktivnost u Republici Srbiji.	
28.a.1.	For the purposes of this Directive, a video-sharing platform provider established on the territory of a Member State within the meaning of Article 3(1) of Directive 2000/31/EC shall be under the jurisdiction of that Member State.	01 NZEM 117.	Pružalac usluge platforme za razmenu video sadržaja potpada pod nadležnost Republike Srbije kada je sedište na teritoriji Republike. Ako pružalac usluge platforme za razmenu video sadržaja nema sedište u Republici Srbiji, smatraće se da taj pružilac usluga platformi za razmenu video sadržaja ima sedište u Republici Srbiji, u sledećim slučajevima: 1) kada postoji predstavništvo privrednog društva u Republici Srbiji; 2) kada je deo grupe čije privredno društvo ima sedište u Republici Srbiji. Ako postoji više povezanih privrednih društava, smatra se da je pružalac usluge platformi za razmenu video sadržaja u nadležnosti Republike Srbije kada je jedno od tih društava započelo svoju aktivnost u Republici Srbiji.	PU		
28.a.2.	A video-sharing platform provider which is not established on the territory of a Member State pursuant to paragraph 1 shall be deemed to be established on the territory of a Member State for the purposes of this Directive if that video-sharing platform provider:	01 NZEM 117.		PU		
	(a) has a parent undertaking or a subsidiary undertaking that is established on the territory of that					

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	Member State; or (b) is part of a group and another undertaking of that group is established on the territory of that Member State. For the purposes of this Article: (a) ‘parent undertaking’ means an undertaking which controls one or more subsidiary undertakings; (b) ‘subsidiary undertaking’ means an undertaking controlled by a parent undertaking, including any subsidiary undertaking of an ultimate parent undertaking; (c) ‘group’ means a parent undertaking, all its subsidiary undertakings and all other undertakings having economic and legal organisational links to them.					
28.a.3.	For the purposes of applying paragraph 2, where the parent undertaking, the subsidiary undertaking or the other undertakings of the group are each established in different Member States, the video-sharing platform provider shall be deemed to be established in the Member State where its parent undertaking is established or, in the absence of such an establishment, in the Member State where its subsidiary undertaking is established or, in the absence of such an establishment, in the Member State where the other undertaking of the group is established.	01 NZEM 117.		PU		
28.a.4.	For the purposes of applying paragraph 3, where there are several subsidiary undertakings and each of them is established in a different Member State, the video-sharing platform provider shall be deemed to be established in the Member State where one of the subsidiary undertakings first began its activity, provided that it maintains a stable and effective link with the economy of that Member State. Where there are several other undertakings which are part of the group and each of them is established in a different Member State, the video-sharing platform provider shall be deemed to be established in the Member State where one of these undertakings first began its activity, provided that it maintains a stable	01 NZEM 117.		PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	and effective link with the economy of that Member State.					
28.a.5.	For the purposes of this Directive, Article 3 and Articles 12 to 15 of Directive 2000/31/EC shall apply to video-sharing platform providers deemed to be established in a Member State in accordance with paragraph 2 of this Article.	01 NZEM 117.		PU		
28.a.6.	Member States shall establish and maintain an up-to-date list of the video-sharing platform providers established or deemed to be established on their territory and indicate on which of the criteria set out in paragraphs 1 to 4 their jurisdiction is based. Member States shall communicate that list, including any updates thereto, to the Commission. The Commission shall ensure that such lists are made available in a centralised database. In the event of inconsistencies between the lists, the Commission shall contact the Member States concerned in order to find a solution. The Commission shall ensure that the national regulatory authorities or bodies have access to that database. The Commission shall make information in the database publicly available.	01 NZEM 118.	Regulator vodi Evidenciju o pružaocima usluga platforme za razmenu video sadržaja koji imaju sedišta u Republici Srbiji ili za koje se smatra da imaju sedišta u Republici Srbiji. Pružaoци usluge platforme za razmenu video sadržaja u obavezi su da se upišu u Evidenciju iz stava 1. ovog člana pre početka pružanja usluge. Evidencija mora biti javno dostupna na internet prezentaciji Regulatora.	PU		
28.a.7.	Where, in applying this Article, the Member States concerned do not agree on which Member State has jurisdiction, they shall bring the matter to the Commission's attention without undue delay. The Commission may request ERGA to provide an opinion on the matter in accordance with point (d) of Article 30b(3). ERGA shall provide such an opinion within 15 working days from the submission of the Commission's request. The Commission shall keep the Contact Committee duly informed.	01 NZEM 30.		PU		
28.b.1.	Without prejudice to Articles 12 to 15 of Directive 2000/31/EC, Member States shall ensure that video-sharing platform providers under their jurisdiction take appropriate measures to protect: (a) minors from programmes, user-generated videos and audiovisual commercial communications which may impair their physical, mental or moral development in accordance with Article 6a(1);	01 NZEM 115.	Pružalac usluge platforme za razmenu video sadržaja je dužan da preduzme odgovarajuće mere u pogledu primene odredaba ovog zakona, a naročito radi zaštite: 1) maloletnika od programskih sadržaja, video sadržaja koje su generisali korisnici ili audiovizuelnih komercijalnih komunikacija koji bi mogli naškoditi fizičkom, mentalnom ili moralnom	PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	(b) the general public from programmes, user-generated videos and audiovisual commercial communications containing incitement to violence or hatred directed against a group of persons or a member of a group based on any of the grounds referred to in Article 21 of the Charter; (c) the general public from programmes, user-generated videos and audiovisual commercial communications containing content the dissemination of which constitutes an activity which is a criminal offence under Union law, namely public provocation to commit a terrorist offence as set out in Article 5 of Directive (EU) 2017/541, offences concerning child pornography as set out in Article 5(4) of Directive 2011/93/EU of the European Parliament and of the Council (1) and offences concerning racism and xenophobia as set out in Article 1 of Framework Decision 2008/913/JHA.		razvoju maloletnika u smislu člana 65. ovog zakona; 2) javnosti od podsticanja na nasilje i mržnju u smislu člana 71. ovog zakona; 3) javnosti od programskih sadržaja, video sadržaja koji su generisali korisnici ili audiovizuelnih komercijalnih komunikacija čijim objavljivanjem se čini krivično delo javnog podsticanja na izvršenje terorističkih dela, dečije pornografije ili rasne ili druge diskriminacije. Pružaoци usluga platformi za razmenu video sadržaja dužni su da preduzmu odgovarajuće mere kako bi video sadržaji koje generiše korisnik, a za koje se utvrdi da sadrže audio-vizuelne komercijalne komunikacije, bio usklađen sa odredbama zakona koji reguliše oblast oglašavanja. Pružaoци usluga platformi za razmenu video sadržaja imaju obavezu da obaveste korisnike da video sadržaji koje su generisali korisnici sadrže audiovizuelne komercijalne komunikacije.			
28.b.2.	Member States shall ensure that video-sharing platform providers under their jurisdiction comply with the requirements set out in Article 9(1) with respect to audiovisual commercial communications that are marketed, sold or arranged by those video-sharing platform providers. Member States shall ensure that the video-sharing platform providers under their jurisdiction take appropriate measures to comply with the requirements set out in Article 9(1) with respect to audiovisual commercial communications that are not marketed, sold or arranged by those video-sharing platform providers, taking into account the limited control exercised by those video-sharing platforms over those audiovisual commercial communications. Member States shall ensure that video-sharing platform providers clearly inform users where programmes and user-generated videos contain audiovisual commercial communications, provided	01 NZEM 115.2.	Pružaoци usluga platformi za razmenu video sadržaja dužni su da preduzmu odgovarajuće mere kako bi video sadržaji koje generiše korisnik, a za koje se utvrdi da sadrže audio-vizuelne komercijalne komunikacije, bio usklađen sa odredbama zakona koji reguliše oblast oglašavanja.	DU	Ministarstvo unutrašnje i spoljne trgovine formiralo je Radnu grupu koja trenutno radi na transponovanju članova AVMSD relevantnih za komercijalne komunikacije u Zakon o oglašavanju.	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	that such communications are declared under point (c) of the third subparagraph of paragraph 3 or the provider has knowledge of that fact. Member States shall encourage the use of co-regulation and the fostering of self-regulation through codes of conduct as provided for in Article 4a(1) aiming at effectively reducing the exposure of children to audiovisual commercial communications for foods and beverages containing nutrients and substances with a nutritional or physiological effect, in particular fat, trans-fatty acids, salt or sodium and sugars, of which excessive intakes in the overall diet are not recommended. Those codes shall aim to provide that such audiovisual commercial communications do not emphasise the positive quality of the nutritional aspects of such foods and beverages.					
28.b.3.	For the purposes of paragraphs 1 and 2, the appropriate measures shall be determined in light of the nature of the content in question, the harm it may cause, the characteristics of the category of persons to be protected as well as the rights and legitimate interests at stake, including those of the video-sharing platform providers and the users having created or uploaded the content as well as the general public interest. Member States shall ensure that all video-sharing platform providers under their jurisdiction apply such measures. Those measures shall be practicable and proportionate, taking into account the size of the video-sharing platform service and the nature of the service that is provided. Those measures shall not lead to any ex-ante control measures or upload-filtering of content which do not comply with Article 15 of Directive 2000/31/EC. For the purposes of the protection of minors, provided for in point (a) of paragraph 1 of this Article, the most harmful content shall be subject to the strictest access control measures. Those measures shall consist of, as appropriate: (a) including and applying in the terms and conditions of the video-sharing platform services the	01 NZEM 116.	Regulator bliže određuje mere koje su pružaoci usluga platformi za razmenu video sadržaja dužni da primenjuju, s obzirom na prirodu sadržaja o kojoj je reč, štetu koju on može prouzrokovati, svojstva i kategorije lica koja treba zaštititi, prava i legitimne interese svih zainteresovanih lica, uključujući pružaoce usluga platformi za razmenu video sadržaja, korisnika koji su generisali video sadržaj i interes javnosti.	DU	Ministarstvo unutrašnje i spoljne trgovine formiralo je Radnu grupu koja trenutno radi na transponovanju članova AVMSD relevantnih za komercijalne komunikacije u Zakon o oglašavanju.	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	requirements referred to in paragraph 1; (b) including and applying in the terms and conditions of the video-sharing platform services the requirements set out in Article 9(1) for audiovisual commercial communications that are not marketed, sold or arranged by the video-sharing platform providers; (c) having a functionality for users who upload user-generated videos to declare whether such videos contain audiovisual commercial communications as far as they know or can be reasonably expected to know; (d) establishing and operating transparent and user-friendly mechanisms for users of a video-sharing platform to report or flag to the video-sharing platform provider concerned the content referred to in paragraph 1 provided on its platform; (e) establishing and operating systems through which video-sharing platform providers explain to users of video-sharing platforms what effect has been given to the reporting and flagging referred to in point (d); (f) establishing and operating age verification systems for users of video-sharing platforms with respect to content which may impair the physical, mental or moral development of minors; (g) establishing and operating easy-to-use systems allowing users of video-sharing platforms to rate the content referred to in paragraph 1; (h) providing for parental control systems that are under the control of the end-user with respect to content which may impair the physical, mental or moral development of minors; (i) establishing and operating transparent, easy-to-use and effective procedures for the handling and resolution of users' complaints to the video-sharing platform provider in relation to the implementation of the measures referred to in points (d) to (h); (j) providing for effective media literacy measures and tools and raising users' awareness of those measures and tools. Personal data of minors collected or otherwise generated by video-sharing platform providers					

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	pursuant to points (f) and (h) of the third subparagraph shall not be processed for commercial purposes, such as direct marketing, profiling and behaviourally targeted advertising.					
28.b.4.	For the purposes of the implementation of the measures referred to in paragraphs 1 and 3 of this Article, Member States shall encourage the use of co-regulation as provided for in Article 4a(1).			DU	Ministarstvo unutrašnje i spoljne trgovine formiralo je Radnu grupu koja trenutno radi na transponovanju članova AVMSD relevantnih za komercijalne komunikacije u Zakon o oglašavanju.	
28.b.5.	Member States shall establish the necessary mechanisms to assess the appropriateness of the measures referred to in paragraph 3 taken by video-sharing platform providers. Member States shall entrust the assessment of those measures to the national regulatory authorities or bodies.	01 NZEM 116.		PU		
28.b.6.	Member States may impose on video-sharing platform providers measures that are more detailed or stricter than the measures referred to in paragraph 3 of this Article. When adopting such measures, Member States shall comply with the requirements set out by applicable Union law, such as those set out in Articles 12 to 15 of Directive 2000/31/EC or Article 25 of Directive 2011/93/EU.	01 NZEM 116.		PU		
28.b.7.	Member States shall ensure that out-of-court redress mechanisms are available for the settlement of disputes between users and video-sharing platform providers relating to the application of paragraphs 1 and 3. Such mechanisms shall enable disputes to be settled impartially and shall not deprive the user of the legal protection afforded by national law.	01 NZEM 116.		PU		
28.b.8.	Member States shall ensure that users can assert their rights before a court in relation to video-sharing platform providers pursuant to paragraphs 1 and 3.	01 NZEM 125.1.12.	Novčanom kaznom od 500.000 dinara do 2.000.000 dinara kazniće se za prekršaj pravno lice ako: ne postupi u skladu sa odredbama ovog zakona u vezi sa obavezama pružalaca usluge platforme za razmenu video sadržaja (član 115);	PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
28.b.9.	The Commission shall encourage video-sharing platform providers to exchange best practices on co-regulatory codes of conduct referred to in paragraph 4.			NP		
28.b.10.	Member States and the Commission may foster self-regulation through Union codes of conduct referred to in Article 4a(2).	01 NZEM 30		PU		
29.	1. A contact committee is established under the aegis of the Commission. It shall be composed of representatives of the competent authorities of the Member States. It shall be chaired by a representative of the Commission and meet either on his initiative or at the request of the delegation of a Member State. 2. The tasks of the contact committee shall be: (a) to facilitate effective implementation of this Directive through regular consultation on any practical problems arising from its application, and particularly from the application of Article 2, as well as on any other matters on which exchanges of views are deemed useful; (b) to deliver own-initiative opinions or opinions requested by the Commission on the application by the Member States of this Directive; (c) to be the forum for an exchange of views on what matters should be dealt with in the reports which Member States must submit pursuant to Article 16(3) and on their methodology; (d) to discuss the outcome of regular consultations which the Commission holds with representatives of broadcasting organisations, producers, consumers, manufacturers, service providers and trade unions and the creative community; (e) to facilitate the exchange of information between the Member States and the Commission on the situation and the development of regulatory activities regarding audiovisual media services, taking account of the Union's audiovisual policy, as well as relevant developments in the technical field; (f) to examine any development arising in the sector on which an exchange of views appears useful.			PU	Predstavnici Ministarstva informisanja i telekomunikacija od 2015. godine redovno učestvuju u zasjedanju Kontakt Komiteta u statusu posmatrača.	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
30.1.	Each Member State shall designate one or more national regulatory authorities, bodies, or both. Member States shall ensure that they are legally distinct from the government and functionally independent of their respective governments and of any other public or private body. This shall be without prejudice to the possibility for Member States to set up regulators having oversight over different sectors.	01 NZEM 6.1. 6.2.	Regulatorno telo za elektronske medije (u daljem tekstu: Regulator), osnovano ovim zakonom, samostalna je nezavisna regulatorna organizacija sa svojstvom pravnog lica, koja vrši javna ovlašćenja u cilju: delotvornog sprovođenja utvrđene politike u oblasti pružanja medijskih usluga u Republici Srbiji; unapređivanja kvaliteta i raznovrsnosti usluga elektronskih medija; doprinosa očuvanju, zaštite i razvoja slobode mišljenja i izražavanja i slobodnog protoka informacija; u cilju zaštite interesa javnosti u oblasti elektronskih medija, obezbeđivanja pluralizma i zabrane diskriminacije i zaštite korisnika usluga elektronskih medija, u skladu sa odredbama ovog zakona, na način primeren demokratskom društvu. Regulator je funkcionalno i finansijski nezavisan od državnih organa i organizacija, pružalaca medijskih usluga i operatora.	PU		
30.2.	Member States shall ensure that national regulatory authorities or bodies exercise their powers impartially and transparently and in accordance with the objectives of this Directive, in particular media pluralism, cultural and linguistic diversity, consumer protection, accessibility, non-discrimination, the proper functioning of the internal market and the promotion of fair competition. National regulatory authorities or bodies shall not seek or take instructions from any other body in relation to the exercise of the tasks assigned to them under national law implementing Union law. This shall not prevent supervision in accordance with national constitutional law.	01 NZEM 6.	Regulatorno telo za elektronske medije (u daljem tekstu: Regulator), osnovano ovim zakonom, samostalna je nezavisna regulatorna organizacija sa svojstvom pravnog lica, koja vrši javna ovlašćenja u cilju: delotvornog sprovođenja utvrđene politike u oblasti pružanja medijskih usluga u Republici Srbiji; unapređivanja kvaliteta i raznovrsnosti usluga elektronskih medija; doprinosa očuvanju, zaštite i razvoja slobode mišljenja i izražavanja i slobodnog protoka informacija; u cilju zaštite interesa javnosti u oblasti elektronskih medija, obezbeđivanja pluralizma i zabrane diskriminacije i zaštite korisnika usluga elektronskih medija, u skladu sa odredbama ovog zakona, na način primeren demokratskom društvu. Regulator je funkcionalno i finansijski nezavisan od državnih organa i organizacija, pružalaca medijskih usluga i operatora. Sedište Regulatora je u Beogradu. Za vršenje stručnih i administrativnih poslova obrazuje se stručna služba Regulatora. Na prava i dužnosti zaposlenih u stručnoj službi	PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			Regulatora primenjuju se opšti propisi o radu. U cilju efikasnijeg nadzora nad radom pružalaca medijskih usluga, Regulator može osnivati područne jedinice. U obavljanju pojedinih stručnih poslova iz svoje nadležnosti, Regulator može angažovati druga domaća ili strana pravna i fizička lica. „Ne dovodeći u pitanje institucionalnu nezavisnost i finansijsku samostalnost za obavljanje poslova iz svoje nadležnosti Regulator je odgovoran Narodnoj skupštini, isključivo u skladu sa odredbama ovog zakona a posebno članovima 10 - 15, 19, 28, 46 i 52, prilikom: - izbora i razrešenja članova Saveta; - davanja saglasnosti na Statut i finansijski plan Regulatora; - razmatranja godišnjeg izveštaja o radu Regulatora kao i izveštaja o radu za period kraći od godinu dana koji se dostavlja na zahtev Narodne skupštine”. Način rada i unutrašnja organizacija Regulatora uređuje se Statutom.			
30.3.	Member States shall ensure that the competences and powers of the national regulatory authorities or bodies, as well as the ways of making them accountable are clearly defined in law.	01 NZEM 7.	Regulator: 1) utvrđuje smernice razvoja medijskih usluga u Republici Srbiji; 2) donosi Statut; 3) donosi finansijski plan; 4) donosi opšta podzakonska akta predviđena zakonom; 5) izdaje dozvole za pružanje medijske usluge televizije i linearne medijske usluge radija (u daljem tekstu: dozvola); 6) bliže uređuje uslove i kriterijume za izdavanje dozvola u skladu sa odredbama ovog zakona i propisuje obrazac i sadržinu te dozvole; 7) izdaje odobrenja za pružanje medijske usluge na zahtev i bliže uređuje uslove i kriterijume za izdavanje odobrenja; 8) vodi Registar medijskih usluga i druge evidencije u skladu sa ovim zakonom; 9) sprovodi kontrolu i nadzor nad radom pružalaca	PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			medijskih usluga i stara se o doslednoj primeni odredaba ovog zakona; 10) izriče mere pružaocima medijskih usluga u skladu sa ovim zakonom; 11) odlučuje o prijavama u vezi sa programskim delovanjem pružalaca medijskih usluga; 12) daje mišljenje nadležnim državnim organima u vezi sa pristupanjem međunarodnim konvencijama koje se odnose na oblast pružanja medijskih usluga; 13) daje inicijativu za donošenje i izmenu zakona, drugih propisa i opštih akata radi efikasnog obavljanja poslova iz svog delokruga rada; 14) vrši analize relevantnog medijskog tržišta, u saradnji sa telom nadležnim za zaštitu konkurencije, u skladu sa metodologijom propisanom aktom koji donosi Regulator; 15) vrši istraživanja potreba korisnika medijskih usluga i štiti njihove interese; 16) sarađuje i koordinira svoj rad sa telom nadležnim za elektronske komunikacije i telom nadležnim za zaštitu konkurencije, kao i sa drugim regulatornim telima u skladu sa ovim zakonom; 17) podstiče očuvanje i zaštitu srpske kulture i jezika, kao i kulture i jezika nacionalnih manjina; 18) podstiče unapređenje dostupnosti medijskih usluga osobama sa invaliditetom; 19) podstiče razvoj stvaralaštva u oblasti radija, televizije i drugih audio-vizuelnih medijskih usluga u Republici Srbiji; 20) podstiče razvoj profesionalizma i visokog stepena obrazovanja zaposlenih u elektronskim medijima u Republici Srbiji, kao i unapređenje uređivačke nezavisnosti i autonomije pružalaca medijskih usluga; 21) bliže uređuje uslove za pružanje usluga platformi za razmenu video sadržaja; 22) obavlja i druge poslove u skladu sa zakonom. Poslove iz stava 1. tač. 4), 5), 6), 7), 10) i 21) ovog člana Regulator obavlja kao poverene poslove.			
30.4.	Member States shall ensure that national regulatory authorities or bodies have adequate financial and	01 NZEM	26.1. Za obavljanje poslova iz svoje nadležnosti	PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	human resources and enforcement powers to carry out their functions effectively and to contribute to the work of ERGA. Member States shall ensure that national regulatory authorities or bodies are provided with their own annual budgets, which shall be made public.	26.1. 46.-49. 30.	Regulator obezbeđuje potrebne tehničke, finansijske i ljudske resurse. 46. „Regulator ima potpunu autonomiju u upravljanju budžetom, koji ne može biti proizvoljno umanjen ili uvećan od strane drugih institucija.“ Finansiranje Regulatora vrši se u skladu sa finansijskim planom koji za svaku godinu donosi Savet, najkasnije tri meseca pre početka fiskalne godine. Finansijskim planom utvrđuju se ukupni prihodi i rashodi Regulatora, rezerve za nepredviđene izdatke, kao i plan zarada i zapošljavanja. Regulator je dužan da predlog finansijskog plana dostavi odboru Narodne skupštine nadležnom za oblast finansija i javnog informisanja najkasnije do 1. novembra tekuće godine za narednu godinu. Saglasnost na finansijski plan iz stava 1. ovog člana daje Narodna skupština u roku od 30 dana od dana dostavljanja predloga finansijskog plana. Ukoliko se Naroda skupština ne izjasni u roku iz stava 3. ovog člana, smatraće se da je saglasnost na finansijski plan Regulatora data. Finansijski plan se objavljuje na internet prezentaciji Regulatora. Svi obračuni prihoda i rashoda Regulatora podležu godišnjoj reviziji od strane nezavisnog ovlašćenog revizora i objavljuje se najkasnije tri meseca po završetku fiskalne godine na internet prezentaciji Regulatora. Višak prihoda nad rashodima u jednoj kalendarskoj godini uplaćuje se u budžet Republike Srbije. Ako je razlika prihoda nad rashodima negativna, nedostajuća sredstva obezbeđuju se iz budžeta Republike Srbije.			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			Obezbeđenje nedostajućih sredstava ne utiče na nezavisnost i samostalnost Regulatora. Izvori finansiranja Regulatora Član 47. Prihod Regulatora čine sredstva koja Regulator ostvari od: 1) naknade koju pružalac medijske usluge plaća za pravo na pružanje medijske usluge, u skladu sa zakonom; 2) naknade za pružanje usluga iz nadležnosti Regulatora. Naknada za ostvarivanje prava na pružanje medijske usluge Član 48. Visina naknade za ostvarivanje prava na pružanje medijske usluge utvrđuje se polazeći od stvarnih troškova regulacije po načelu proporcionalnosti uzimajući u obzir naročito: 1) broj stanovnika na području na kome se pruža medijska usluga, na osnovu zvaničnih podataka organa nadležnog za poslove statistike i podataka o zoni pokrivanja koji se dobijaju od nezavisnog regulatornog tela nadležnog za oblast elektronskih komunikacija, odnosno broj korisnika usluge distribucije medijskih sadržaja; 2) vrstu elektronskog medija (radio, televizija, druge audio-vizuelne medijske usluge i drugo); 3) način pružanja medijske usluge (linearno, odnosno na zahtev); 4) tip medijske usluge prema sadržaju (opšta medijska usluga, specijalizovana medijska usluga); 5) vrstu postupka u kome se izdaje dozvola; 6) programsku koncepciju pružaoca usluge, odnosno poreklo i vrstu sadržaja koji se pružaju, i to: (1) udeo naučno-obrazovnih, kulturno-umetničkih, dečjih ili sopstvenih informativnih i dokumentarnih programskih sadržaja, u ukupnom programu; (2) udeo programskih sadržaja sopstvene produkcije ili programskih sadržaja nezavisnih produkcija sa sadržajima iz podtačke (1) ove tačke, preko kvote			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			utvrđene ovim zakonom; (3) udeo programskih sadržaja na jezicima nacionalnih manjina; (4) udeo programskih sadržaja prilagođenih osobama sa invaliditetom, posebno osobama sa oštećenjem vida i sluha. Visina naknade iz stava 1. ovog člana utvrđuje se na godišnjem nivou, a pružalac medijske usluge plaća mesečno Regulatoru 1/12 utvrđene godišnje naknade, osim prilikom izdavanja dozvole. Regulator, podzakonskim aktom, bliže uređuje visinu, izmenu visine i način obračunavanja naknade za pružanje medijske usluge, vodeći računa o kriterijumima iz stava 1. ovog člana. Regulator može u toku važenja izdate dozvole da izmeni visinu naknade u skladu sa aktom iz stava 3. ovog člana. Regulator pred nadležnim sudom pokreće postupak prinudnog namirenja potraživanja protiv pružaoca medijske usluge koji ni u naknadnom primerenom roku ne izmiri obavezu plaćanja naknade za pružanje medijske usluge. Regulator ima pravo da na iznos neplaćene dospele naknade za pružanje medijske usluge obračuna kamatu u skladu sa zakonom kojim se uređuje zatezna kamata. Naknada za pružanje usluga iz nadležnosti Regulatora Član 49. Visina naknade za pružanje usluga iz nadležnosti Regulatora utvrđuje se prema vrsti usluge koju Regulator pruža u skladu sa ovim zakonom: izdavanje, produženje ili izmena dozvole i/ili odobrenja, izdavanje saglasnosti na prenos dozvole ili statusnu promenu imaoca dozvole, izdavanje akta o primeni propisa i druge usluge, imajući u vidu troškove Regulatora za pružanje tih usluga. Regulator, podzakonskim aktom, bliže uređuje visinu, izmenu visine i način obračunavanja naknade za pružanje usluga iz nadležnosti Regulatora, vodeći računa o kriterijumima iz stava			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			1. ovog člana.			
30.5.	Member States shall lay down in their national law the conditions and the procedures for the appointment and dismissal of the heads of national regulatory authorities and bodies or the members of the collegiate body fulfilling that function, including the duration of the mandate. The procedures shall be transparent, non-discriminatory and guarantee the requisite degree of independence. The head of a national regulatory authority or body or the members of the collegiate body fulfilling that function within a national regulatory authority or body may be dismissed if they no longer fulfil the conditions required for the performance of their duties which are laid down in advance at national level. A dismissal decision shall be duly justified, subject to prior notification and made available to the public.	01 NZEM 24. 25. 8.-19.	Član 24. Direktor je odgovoran za zakonitost rada Regulatora, zastupa i predstavlja Regulatora, rukovodi radom i poslovanjem Regulatora, odlučuje o pravima, obavezama i odgovornostima zaposlenih u Regulatoru, priprema i sprovodi odluke Saveta i vrši druge poslove određene zakonom i Statutom Regulatora. Direktora imenuje Savet, na osnovu sprovedenog javnog konkursa. Direktor se imenuje na pet godina i može ponovo biti imenovan još dva puta. Direktor je za vreme trajanja mandata u radnom odnosu u Regulatoru. Na prestanak mandata i razrešenje direktora shodno se primenjuju čl. 18. i 19. ovog zakona. Bliža prava, obaveze i dužnosti direktora uređuju se Statutom. Direktor za svoj rad odgovara Savetu, kome podnosi godišnji i periodične izveštaje o radu i finansijski izveštaj. Uslovi i postupak za izbor direktora Član 25. Za direktora se bira lice koje, pored opštih uslova, ima najmanje deset godina radnog iskustva u oblasti iz delokruga Regulatora. U pogledu utvrđivanja sukoba interesa na direktora shodno se primenjuju odredbe člana 15. ovog zakona. Javni konkurs za izbor direktora se raspisuje najkasnije tri meseca pre isteka mandata direktora, odnosno neposredno po prestanku mandata. Oglas o javnom konkursu objavljuje se u „Službenom glasniku Republike Srbije” i na internet prezentaciji Regulatora. Prijava na konkurs podnosi se Regulatoru u roku od 30 dana od dana objavljivanja konkursa u „Službenom glasniku Republike Srbije”. Savet, u roku od 30 dana od dana isteka roka iz	PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			stava 4. ovog člana, sastavlja spisak kandidata koji ispunjavaju uslove za izbor i bira direktora većinom glasova. Rešenje o izboru direktora Savet dostavlja svim kandidatima koji su se prijavili na javni konkurs. Kandidat koji nije izabran na mesto direktora, može protiv rešenja o izboru direktora, pokrenuti upravni spor. Član 8. Organi Regulatora su Savet Regulatora i direktor. Savet Regulatora Član 9. Savet donosi sve akte iz delokruga rada Regulatora. Predsednik Saveta predstavlja i zastupa Savet, rukovodi radom Saveta, potpisuje odluke Saveta i stara se o njihovom izvršavanju, stara se o obezbeđivanju javnosti rada Regulatora, podnosi izveštaj o radu Narodnoj skupštini i obavlja druge poslove utvrđene zakonom. U slučaju njegove sprečenosti menja ga zamenik predsednika Saveta. Sastav Saveta Regulatora Član 10. Savet Regulatora (u daljem tekstu: Savet) ima devet članova koji se biraju iz reda uglednih stručnjaka iz oblasti koje su od značaja za obavljanje poslova iz nadležnosti Regulatora. Član Saveta može biti samo lice koje ima ugled u javnosti, koje se svojim radom i aktivnostima zalagalo za slobodu izražavanja, slobodan protok informacija, ostvarivanje ljudskih prava, razvoj civilnog društva, unapređenje demokratije, poštovanje ustavnosti i zakonitosti. Član Saveta može biti samo lice koje ima visoko obrazovanje na osnovnim akademskim studijama u obimu od najmanje 240 ESPB, odnosno na osnovnim studijama u trajanju od najmanje četiri godine, koje je državljanin Republike Srbije i ima prebivalište na teritoriji Republike Srbije. Prilikom			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			predlaganja i izbora članova Saveta potrebno je voditi računa o principu rodne ravnopravnosti. Stručnjacima iz oblasti koje su od značaja za obavljanje poslova iz nadležnosti Regulatora smatraju se: 1) lica u nastavnom ili naučnoistraživačkom zvanju koja imaju najmanje deset godina radnog iskustva u struci, na fakultetima na kojima se studira novinarstvo, komunikologija i mediji, u oblastima i naučnim disciplinama u vezi sa novinarstvom, komunikologijom i medijima, ukoliko studijski programi na tim fakultetima postoje najmanje 20 godina; 2) novinari i urednici sa najmanje najmanje deset godina iskustva na poslovima proizvodnje i uređivanja sadržaja ili rukovođenja u elektronskim medijima, na radiju i televiziji. 3) stručnjaci koji imaju najmanje deset godina iskustva u poslovanju elektronskih medija, ili se bave medijskim tržištem i ostalim poslovima u oblasti elektronskih medija u stručnim domaćim i međunarodnim organizacijama, naročito: pravnici, politikolozi, komunikolozi, sociolozi; 4) muzički umetnici, pisci, producenti, dramski i audivizuelni umetnici koji imaju najmanje deset godina iskustva u radu na programima elektronskih medija; 5) istraživači medija koji se najmanje deset godina bave istraživanjem medija na univerzitetima, institutima i drugim stručnim organizacijama ili organizacijama civilnog društva. Izbor Saveta Član 11. Članove Saveta bira Narodna skupština, na predlog ovlašćenih predlagača. Član Saveta je izabran ako je za njegov izbor glasala većina ukupnog broja narodnih poslanika. U slučaju da nijedan od predloženih kandidata ne dobije potrebnu većinu glasova, postupak predlaganja kandidata se ponavlja.			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			Ovlašćeni predlagači Član 12. Ovlašćenje i dužnost da predlažu po dva člana Saveta imaju sledeći ovlašćeni predlagači: 1) „Zaštitnik građana, Poverenik za zaštitu ravnopravnosti, Poverenik za informacije od javnog značaja i zaštitu podataka o ličnosti;” 2) Poverenik za ravnopravnost; 3) univerziteti akreditovani u Republici Srbiji; 4) udruženja izdavača elektronskih medija čiji članovi imaju najmanje 30 dozvola za pružanje audio i audio-vizuelnih medijskih usluga, a registrovana su najmanje tri godine pre raspisivanja javnog poziva; 5) udruženja novinara u Republici Srbiji, od kojih svako udruženje ima najmanje 300 članova sa plaćenom članarinom, a registrovana su najmanje tri godine pre raspisivanja javnog poziva; 6) udruženja filmskih, scenskih i dramskih umetnika i udruženja kompozitora u Republici Srbiji, ako su registrovana najmanje tri godine pre raspisivanja javnog poziva; 7) udruženja čiji su ciljevi ostvarivanje slobode izražavanja i udruženja čiji su ciljevi zaštita dece, ako su registrovana najmanje tri godine pre dana raspisivanja javnog poziva a imaju najmanje tri realizovana projekta u ovoj oblasti u poslednje tri godine; 8) nacionalni saveti nacionalnih manjina; 9) crkve i verske zajednice. Postupak predlaganja članova Saveta Član 13. Odbor Narodne skupštine nadležan za informisanje (u daljem tekstu: odbor) objavljuje javni poziv za predlaganje kandidata za člana Saveta najranije šest meseci a najkasnije tri meseca pre prestanka mandata člana Saveta, odnosno najkasnije 15 dana od prestanka mandata iz razloga predviđenih članom 18. tač. 2) – 4) ovog zakona. Svaki od ovlašćenih predlagača podnosi odboru			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			obrazloženi predlog po dva kandidata za člana Saveta u roku od 15 dana od dana objavljivanja javnog poziva iz stava 1. ovog člana. Uz predlog se dostavlja i dokaz o ispunjenosti uslova: za predložene kandidate iz člana 10. ovog zakona, za organizacije iz člana 12. ovog zakona, kao i pismeni pristanak kandidata. Nakon utvrđivanja ispunjenosti uslova, Odbor utvrđuje listu kandidata, kao i listu organizacija koje zajedno čine jedinstvenog ovlašćenog predlagača u roku od sedam dana od dana isteka roka iz stava 2. ovog člana i objavljuje ih na internet prezentaciji Narodne skupštine. Izuzetno, lista kandidata i lista organizacija može se utvrditi u roku od 15 dana od dana isteka roka iz stava 2. ovog člana, ako je odbor ostavio ovlašćenom predlagaču dodatni rok da uredi ili dopuni svoj predlog, odnosno dostavi dokaz o ispunjenosti uslova iz stava 3. ovog člana. Postupak izbora članova Saveta Član 14. Ukoliko su ovlašćeni predlagači dostavili predlog za više od dva kandidata, služba Odbora, u roku od sedam dana od dana objavljivanja liste kandidata i liste organizacija iz člana 13. ovog zakona, određuje datum utvrđivanja zajedničkog predloga dva kandidata za člana Saveta. Služba odbora obezbeđuje ovlašćenim predlagačima, koji su predložili više od dva kandidata, prostor za održavanje sastanka radi utvrđivanja zajedničkog predloga dva kandidata. Između dana određivanja datuma iz stava 1. ovog člana i sastanka organizacija iz stava 2. ovog člana ne može proći više od sedam dana. Ovlašćeni predlagači zajedničkim dogovorom utvrđuju konačan predlog dva kandidata za člana Saveta.			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			Ako se dogovor ne može postići saglasnošću svih predstavnika ovlašćenog predlagача iz stava 1. ovog člana, konačan predlog dva zajednička kandidata utvrđuje se glasanjem koje obezbeđuje i organizuje služba odbora. Kandidati iz stava 5. ovog člana su ona dva kandidata koja su dobila najveći broj glasova. Konačan predlog svih kandidata služba odbora objavljuje na internet prezentaciji Narodne skupštine. Odbor Narodne skupštine organizuje javni razgovor sa predloženim kandidatima za člana Saveta u roku od 15 dana od dana utvrđivanja predloga iz stava 7. ovog člana. Izbor člana Saveta stavlja se na dnevni red prve naredne sednice Narodne skupštine nakon održavanja javnog razgovora iz stava 8. ovog člana. Nespojivost sa članstvom u Savetu Član 15. Član Saveta ne može biti: 1) lice koje obavlja javnu funkciju u Republici Srbiji, autonomnoj pokrajini, odnosno jedinici lokalne samouprave u smislu propisa koji uređuju oblast sukoba interesa pri vršenju javnih funkcija; 2) funkcioner u političkoj stranci u smislu propisa koji uređuju oblast sukoba interesa pri vršenju javnih funkcija; 3) lice koje je vlasnik ili vlasnik udela pružaoca medijskih usluga, akcionar, član organa upravljanja i drugih organa, zaposlen, lice pod ugovorom ili lice koja ima interes u pravnim licima koja se bave delatnošću proizvodnje, distribucije ili emitovanja radio i televizijskog programa ili sa njima povezanim delatnostima; 4) lice koje je pravnosnažno osuđeno za krivično delo na безусловnu kaznu zatvora od najmanje 6 meseci; 5) lice kome je od strane odgovarajućih organa novinarskih i medijskih organizacija iz člana 12. tačka 4. i 5. ovog zakona, izrečena sankcija zbog			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			neprofesionalnog i neetičkog ponašanja u obavljanju novinarske delatnosti; 6) lice koje svojim delovanjem i ponašanjem dovodi u pitanje ugled Regulatora i njegovu samostalnost i nezavisnost. Kandidat je dužan da ovlašćenom predlagraču dostavi pisanu izjavu da ne postoje smetnje za izbor utvrđene ovim članom. Mandat članova Saveta Član 16. Članovi Saveta ne zastupaju stavove ili interese organizacije koje su ih predložile, već svoju dužnost obavljaju samostalno, po sopstvenom znanju i savesti, u opštem interesu i u skladu sa ovim zakonom. Članu Saveta funkcija može prestati samo iz razloga i u postupku predviđenom ovim zakonom. Niko nema pravo da na bilo koji način utiče na rad članova Saveta, niti su oni dužni da poštuju bilo čije instrukcije u vezi sa svojim radom, izuzev odluka nadležnog suda donetih u postupku sudske kontrole rada Saveta. Trajanje mandata Član 17. Član Saveta bira se na period od šest godina i ne može biti ponovo biran. Prestanak mandata člana Član 18. Mandat člana Saveta prestaje: 1) istekom vremena na koje je član Saveta izabran; 2) smrću člana Saveta; 3) razrešenjem iz razloga predviđenih ovim zakonom; 4) podnošenjem ostavke Narodnoj skupštini u pismenoj formi, u kom slučaju mandat člana Saveta prestaje danom dostavljanja ostavke. Prestanak mandata razrešenjem Član 19.			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			Narodna skupština može, na predlog najmanje 20 narodnih poslanika, razrešiti člana Saveta ako: 1) je zbog bolesti, na osnovu nalaza nadležne zdravstvene ustanove, nesposoban za obavljanje dužnosti člana Saveta u periodu dužem od šest meseci; 2) se utvrdi da je po podnošenju predloga naveo o sebi neistinite podatke ili je propustio da navede podatke o okolnostima iz člana 15. ovog zakona; 3) se utvrdi da je u toku trajanja mandata člana Saveta nastupila neka od okolnosti iz člana 15. ovog zakona; 4) bez osnovanog razloga propusti ili odbije da obavlja dužnost člana Saveta u periodu od najmanje tri meseca neprekidno ili u periodu od 12 meseci u kome najmanje šest meseci ne obavlja svoju dužnost; 5) se utvrdi da je nesavesno i nepravilno radio, odnosno ako postoje razlozi za nedostojnost i ako zanemaruje i nesavesno ispunjava svoje obaveze što može dovesti do većih smetnji u radu Regulatora; 6) svojim delovanjem ugrožava ugled, samostalnost i nezavisnost Regulatora. Pre donošenja Odluke o razrešenju neophodno je pribaviti mišljenje Saveta o postojanju razloga za razrešenje, izuzev ukoliko se istovremeno vodi postupak za razrešenje više od tri člana Saveta. Odluka o razrešenju može se doneti samo na osnovu obrazloženog predloga, posle sprovedenog postupka u kome su utvrđene sve relevantne okolnosti i u kome je članu Saveta protiv koga je pokrenut postupak omogućeno da se izjasni o svim okolnostima. Razlog za razrešenje člana Saveta ne može biti političko ili drugo uverenje, odnosno članstvo u političkoj stranci. Odluka o razrešenju člana Saveta smatra se usvojenom ako je za nju glasala većina ukupnog broja narodnih poslanika.			
30.6.	Member States shall ensure that effective appeal mechanisms exist at national level. The appeal body,	01 NZEM	25.7. Kandidat koji nije izabran na mesto direktora, može			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	which may be a court, shall be independent of the parties involved in the appeal. Pending the outcome of the appeal, the decision of the national regulatory authority or body shall stand, unless interim measures are granted in accordance with national law.	25.7. 54. 55.	protiv rešenja o izboru direktora, pokrenuti upravni spor. 54. U postupku pred Regulatorom primenjuju se odredbe zakona koji uređuje opšti upravni postupak, osim ako je ovim zakonom drugačije određeno. 55. Protiv konačnog rešenja Regulatora može se pokrenuti upravni spor u roku od 30 dana od dana dostavljanja. U upravnom sporu pokrenutom po tužbi podnetoj protiv rešenja donetog u postupku izdavanja dozvole za pružanje medijskih usluga, izricanja mera ili oduzimanja dozvole sud ne može sam rešiti upravnu stvar presudom (spor pune jurisdikcije). Upravni spor iz stava 1. ovog člana je hitan.	PU		
30.a.1.	Member States shall ensure that national regulatory authorities or bodies take appropriate measures to provide each other and the Commission with the information necessary for the application of this Directive, in particular Articles 2, 3 and 4.	01 NZEM 30		PU		
30.a.2.	In the context of the information exchange under paragraph 1, when national regulatory authorities or bodies receive information from a media service provider under their jurisdiction that it will provide a service wholly or mostly directed at the audience of another Member State, the national regulatory authority or body in the Member State having jurisdiction shall inform the national regulatory authority or body of the targeted Member State.	01 NZEM 30		PU		
30.a.3.	If the regulatory authority or body of a Member State whose territory is targeted by a media service provider under the jurisdiction of another Member State sends a request concerning the activities of that provider to the regulatory authority or body of the Member State having jurisdiction over it, the latter regulatory authority or body shall do its utmost to address the request within two months, without prejudice to	01 NZEM 30		01 NZEM 30		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	stricter time limits applicable pursuant to this Directive. When requested, the regulatory authority or body of the targeted Member State shall provide any information to the regulatory authority or body of the Member State having jurisdiction that may assist it in addressing the request.					
30.b.1.	The European Regulators Group for Audiovisual Media Services (ERGA) is hereby established.			NP		
30.b.2.	It shall be composed of representatives of national regulatory authorities or bodies in the field of audiovisual media services with primary responsibility for overseeing audiovisual media services, or where there is no national regulatory authority or body, by other representatives as chosen through their procedures. A Commission representative shall participate in ERGA meetings.	01 NZEM 30		PU	Predstavnici Regulatornog tela za elektronske medije redovno učestvuju u zasjedanju ERGE.	
30.b.3.	ERGA shall have the following tasks: (a) to provide technical expertise to the Commission: — in its task to ensure a consistent implementation of this Directive in all Member States, — on matters related to audiovisual media services within its competence; (b) to exchange experience and best practices on the application of the regulatory framework for audiovisual media services, including on accessibility and media literacy; (c) to cooperate and provide its members with the information necessary for the application of this Directive, in particular as regards Articles 3, 4 and 7; (d) to give opinions, when requested by the Commission, on the technical and factual aspects of the issues pursuant to Article 2(5c), Article 3(2) and (3), point (c) of Article 4(4) and Article 28a(7).			NP		
30.b.4.	ERGA shall adopt its rules of procedure.			NP		
31.	In fields which this Directive does not coordinate, it shall not affect the rights and obligations of Member States resulting from existing conventions dealing with telecommunications or broadcasting.			PU		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
32.	Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.			PU		
33.	The Commission shall monitor Member States' application of this Directive. By 19 December 2022 at the latest, and every three years thereafter, the Commission shall submit to the European Parliament, to the Council and to the European Economic and Social Committee a report on the application of this Directive. By 19 December 2026 at the latest, the Commission shall submit to the European Parliament and the Council an ex post evaluation, accompanied where appropriate by proposals for its review, of the impact of this Directive and its added value. The Commission shall keep the Contact Committee and ERGA duly informed of the others' work and activities. The Commission shall ensure that information received from Member States on any measure that they have taken in the fields coordinated by this Directive is communicated to the Contact Committee and ERGA.		Zaključak o donošenju obrazaca i metodoloških uputstava za kompletiranje instrumenta za usklađivanje propisa Republike Srbije sa propisima Evropske unije ("Službeni glasnik RS", br. 51/2013 i 86/2016) propisuje osnove za izveštavanje Evropske komisije o stepenu usklađenosti određene pravne oblasti u procesu evropskih integracija.	PU		
33.a.	1. Member States shall promote and take measures for the development of media literacy skills. 2. By 19 December 2022 and every three years thereafter, Member States shall report to the Commission on the implementation of paragraph 1. 3. The Commission shall, after consulting the Contact Committee, issue guidelines regarding the scope of such reports.	01 NZEM 5.1.11.	5.1.11.Uređivanje odnosa u oblasti pružanja medijskih usluga zasniva se na sledećim načelima: 11) podsticanja medijske pismenosti.	PU	NZJIM 15.1.12. Javni interes u oblasti javnog informisanja je: razvijanje i sprovođenje koordinisane nacionalne politike medijske, informacione i digitalne pismenosti. 16.1.8. Republika Srbija ostvaruje javni interes u oblasti javnog informisanja isključivo: izradom nacionalne strategije	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
					razvoja medijske, informacione i digitalne pismenosti i stvaranje koordinisane nacionalne mreže za medijsku, informacionu i digitalnu pismenost.	
34.	Directive 89/552/EEC, as amended by the Directives listed in Annex I, Part A, is repealed, without prejudice to the obligations of the Member States relating to the time limits for transposition into national law of the Directives set out in Annex I, Part B. References to the repealed Directive shall be construed as references to this Directive and shall be read in accordance with the correlation table in Annex II.			NP		
35.	This Directive shall enter into force on the 20th day following its publication in the Official Journal of the European Union.			NP		
36.	This Directive is addressed to the Member States.			NP		